

# INTERNATIONAL WEEKLY

**Nº25–26**

**23.08.2013 – 08.09.2013**



Foreign  
Policy  
Research  
Institute

Видання "INTERNATIONAL WEEKLY"  
здійснюється за підтримкою  
**ФОНДУ ФРІДРІХА НАУМАННА ЗА СВОБОДУ**  
та Центру інформації та документації  
**НАТО в Україні**



Friedrich Naumann  
STIFTUNG  
FÜR DIE FREIHEIT

<b>УКРАЇНА – ЄВРОПЕЙСЬКИЙ СОЮЗ.....</b>	<b>4</b>
<b>АНАЛІЗ ТЕМИ ТИЖНЯ .....</b>	<b>4</b>
РОСІЙСЬКІ САНКЦІЇ ТИМЧASОВО ОБ'ЄДНАЛИ УКРАЇНСЬКУ ВЛАДУ ТА ОПОЗИЦІЮ НА ШЛЯХУ ЄВРОІНТЕГРАЦІЇ .....	4
<b>ПОЛІТИЧНИЙ ДІАЛОГ .....</b>	<b>7</b>
26.08.2013. ТЕМА УГОДИ ПРО АСОЦІАЦІЮ З УКРАЇНОЮ ЗНАХОДИТЬСЯ В ЦЕНТРИ УВАГИ ФЮЛЕ – ПРЕДСТАВНИК ЄВРОКОМІСАРА .....	7
26.08.2013. Посол США: УКРАЇНА МАЄ ВИСОКІ ШАНСИ НА АСОЦІАЦІЮ З ЄС.....	7
27.08.2013. Євросоюз не може втратити Україну – К.Ештон .....	7
28.08.2013. Фюле: будь-який тиск на Україну є неприпустимим.....	7
30.08.2013. Час, що залишився до вільнюського саміту, треба використати ефективно – Я.Томбінськи .....	8
05.09.2013. УГОДА ПРО АСОЦІАЦІЮ З ЄС НЕ МАЄ РУЙНУВАТИ ДАВНІХ ЗВ'ЯЗКІВ З РФ – Г.Ромпей .....	8
<b>БЕЗПЕКА ТА ОБОРОНА.....</b>	<b>9</b>
31.08.2013. Співробітництво у сфері інтегрованого управління кордонами (Інформаційний бюлєтень з євроінтеграційних питань, серпень №6).....	9
05.09.2013. У Держприкордонслужбі працюють експерти оціночної місії ЄС .....	9
<b>ВІЗОВА ПОЛІТИКА ТА РЕГІОНАЛЬНЕ СПІВРОБІТНИЦТВО.....</b>	<b>10</b>
30.08.2013. ПРЕМ'ЄР-МІНІСТРИ Румунії і Молдови вважають Єврорегіон «Дністер» коридором для розвитку інтеграції України у ЄС.....	10
02.09.2013. ЄС оцінить виконання Україною Плану дій по лібералізації візового режиму .....	10
<b>ГУМАНІТАРНА СФЕРА.....</b>	<b>11</b>
31.08.2013. Співпраця в рамках проектів щодо поводження з радіоактивними відходами (Інформаційний бюлєтень з євроінтеграційних питань, серпень №6).....	11
<b>ЕКОНОМІКА .....</b>	<b>11</b>
05.09.2013. Доповідь Євросоюзу: Україна збільшила торговельні бар'єри .....	11
<b>ЕНЕРГЕТИКА.....</b>	<b>12</b>
30.08.2013. Європа може долучитись до використання українських ПСГ .....	12
04.09.2013. Міністр Едуард Ставицький зустрівся з Європейським комісаром з питань енергетики Гюнтером Оттінгером у м. Брюссель .....	12
<b>СХІДНЕ ПАРТНЕРСТВО .....</b>	<b>13</b>
03.09.2013. ВІСІМ ЄВРОПЕЙСЬКИХ КРАЇН ЗАВІЛИ ПРО НЕПРИПУСТИМІСТЬ ГЕОПОЛІТИЧНОГО ТИСКУ НА УКРАЇНУ .....	13
04.09.2013. ДОСЛІДЖЕННЯ: Україна уповільнила темпи євроінтеграції.....	13
<b>УКРАЇНА – НАТО .....</b>	<b>14</b>
<b>АНАЛІЗ ТЕМИ ТИЖНЯ .....</b>	<b>14</b>
СИРІЙСЬКИЙ КОНФЛІКТ: ЕРОЗІЯ ПОЛІТИЧНОЇ СОЛІДАРНОСТІ В НАТО ТА ПАДІННЯ МІЖНАРОДНОЇ РОЛІ ООН? .....	14
<b>ЄВРОАТЛАНТИЧНИЙ ПРОЦЕС В УКРАЇНІ .....</b>	<b>16</b>
29.08.2013. Кораблі НАТО зайшли в бухту Севастополя попри пікет проросійських сил .....	16
<b>НАТО У ФОКУСІ ТИЖНЯ .....</b>	<b>16</b>
24.08.2013. Розумна оборона тримає НАТО у формі заради майбутнього .....	16
02.09.2013. НАТО не встrijватиме у військову операцію у Сирії, але його члени можуть .....	17
<b>ЗОВНІШНЯ ПОЛІТИКА .....</b>	<b>18</b>
<b>АНАЛІЗ ТЕМИ ТИЖНЯ .....</b>	<b>18</b>
АКТУАЛЬНІСТЬ ЗМЕНШЕННЯ ЕНЕРГЕТИЧНОЇ ЗАЛЕЖНОСТІ УКРАЇНИ ВІД РОСІЇ ЗРОСТАЄ ІЗ НАБЛИЖЕННЯМ ЗАПЛАНОВАНОЇ ДАТИ ПІДПISАННЯ УГОДИ ПРО АСОЦІАЦІЮ.....	18
<b>ВИКОНАВЧА ВЛАДА.....</b>	<b>20</b>

26.08.2013. УКРАЇНА МОЖЕ СТАТИ ЄДИНОЮ ДЕРЖАВОЮ У СВІТІ, ЯКА МАЄ ТОРГІВЛЮ І З ЄС, І З МИТНИМ СОЮЗОМ – Л.КОЖАРА .....	20
26.08.2013. КОЖАРА: ЄВРОІНТЕГРАЦІЯ – СТРАТЕГІЧНИЙ НАПРЯМОК, ТА МИТНИЙ СОЮЗ – ПАРТНЕР № 1 ...	20
27.08.2013. НАВІЩО АЗАРОВ ЇЗДИВ ДО МОСКВИ? .....	20
27.08.2013. АНДРІЙ КЛЮЄВ: УКРАЇНА СПОДІВАЄТЬСЯ ПІДПИСАТИ УГОДУ ПРО АСОЦІАЦІЮ З ЄС ВОСЕНИ ....	21
28.08.2013. УГОДА ПРО АСОЦІАЦІЮ З ЄС БУДЕ ПІДПИСАНА У ЛИСТОПАДІ ПОПРИ УЛЬТИМАТУМИ ТА ПОГРОЗИ. КУРС НА ІНТЕГРАЦІЮ УКРАЇНИ ДО ЄС є НЕЗВОРОТНИМ – К.ЄЛІСЕЄВ .....	21
28.08.2013. АЗАРОВ: "БАР'ЕРИ У ТОРГОВЕЛЬНО-ЕКОНОМІЧНИХ ВІДНОСИНАХ УКРАЇНИ І РОСІЇ НЕ ЙДУТЬ НА КОРИСТЬ НІКОМУ".....	22
02.09.2013. УЗГОДЖЕННЯ УМОВ ТОРГІВЛІ З РОСІЄЮ – ТЕХНІЧНИЙ ПРОЦЕС, А НЕ ПОЛІТИКА – МЗС .....	23
03.09.2013. КАБІНЕТ МІНІСТРІВ РОЗГЛЯНЕ УГОДУ ПРО АСОЦІАЦІЮ 18 ВЕРЕСНЯ .....	23
03.09.2013. О.ВІЛКУЛ: ВІДНОВЛЕННЯ ЕКОНОМІКИ ЄВРОПИ - СПЛІЛЬНА СПРАВА.....	23
06.09.2013. УКРАЇНА МОЖЕ ВЙТИ НА РИНКИ ДЕРЖАВНИХ ЗАКУПІВЕЛЬ ЄС ТА США – І.ПРАСОЛОВ. ....	24
<b>ПАРЛАМЕНТ.....</b>	<b>25</b>
06.09.2013. УКРАЇНА ЗРОБИЛА СТАВКУ НА АСОЦІАЦІЮ З ЄС - РИБАК .....	25
<b>ПРЕЗИДЕНТ .....</b>	<b>25</b>
30.08.2013. ГАЗОВИЙ КОНТРАКТ З РФ УСКЛАДНЮЄ БОРОТЬБУ УКРАЇНИ З ЕКОНОМІЧНОЮ КРИЗОЮ - ПРЕЗИДЕНТ.....	25
30.08.2013. УКРАЇНА НЕ БУДЕ ПІДВИЩУВАТИ ЦІНИ НА ГАЗ, ЯК ВИМАГАЄ МВФ - ЯНУКОВИЧ .....	26
30.08.2013. УКРАЇНІ НЕ ОБІЙТИСЯ БЕЗ РЕФЕРЕНДУМУ ПРО ВСТУП ДО ЄС ЧИ МИТНОГО СОЮЗУ – ЯНУКОВИЧ .....	26
30.08.2013. ВІКТОР ЯНУКОВИЧ: ВИБІР УКРАЇНИ - ЄВРОПЕЙСЬКА ІНТЕГРАЦІЯ .....	26
03.09.2013. ГЛАВА ДЕРЖАВИ: «СПРОБИ ПРОТИСТАВИТИ СПІВПРАЦЮ НА ЄВРОПЕЙСЬКОМУ ВЕКТОРІ ТА СПІВРОБІТНИЦТВО З РФ І КРАЇНАМИ ЄВРАЗІЙСЬКОГО СПІВТОВАРИСТВА – БЕЗПІДСТАВНІ» .....	27
03.09.2013. АСОЦІАЦІЯ З ЄВРОПЕЙСЬКИМ СОЮЗОМ ПОТРІБНА УКРАЇНЦЯМ ДЛЯ ПІДВИЩЕННЯ ДОБРОБУТУ – ВІКТОР ЯНУКОВИЧ .....	27
<b>ОПОЗИЦІЯ.....</b>	<b>27</b>
30.08.2013. КОМІСАР ФЮЛЕ ЗУСТРІВСЯ З ЛІДЕРАМИ УКРАЇНСЬКОЇ ОПОЗИЦІЇ ДЛЯ ОБГОВОРЕННЯ ЄВРОРЕФОРМ .....	27
<b>ДВОСТОРОННІ ВІДНОСИНИ .....</b>	<b>28</b>
<b>РОСІЯ.....</b>	<b>28</b>
23.08.2013. ПУТИН ЗАСТЕРІГАЄ УКРАЇНУ ВІД ЗБЛИЖЕННЯ З ЄС .....	28
23.08.2013. ЄВРОСОЮЗ ВВАЖАЄ ПОГРОЗИ РОСІЇ НА АДРЕСУ УКРАЇНИ НЕПРИЙНЯТНИМИ .....	28
23.08.2013. ПІСЛЯ ТОРГОВЕЛЬНОЇ ВІЙНИ РОСІЯ ПОЧНЕ ГАЗОВУ - ЕКСПЕРТ.....	29
23.08.2013. THE ECONOMIST: ВИГРАШ УКРАЇНИ У ТОРГОВЕЛЬНІЙ ВІЙНІ З РОСІЄЮ ЗАЛЕЖИТЬ ВІД ВИТРИМКИ ЯНУКОВИЧА .....	29
28.08.2013. У БРЮССЕЛІ СЬОГОДНІ РОЗГЛЯНУТЬ "ТОРГОВЕЛЬНУ ВІЙНУ" РОСІЇ З УКРАЇНОЮ.....	30
28.08.2013. ПОВЕДІНКА РОСІЇ СТОСОВНО УКРАЇНИ НЕПРИЙНЯТНА - ЄВРОДЕПУТАТ.....	30
29.08.2013. ЩОБ «ПРОДАТИ» МИТНИЙ СОЮЗ РОСІЯНАМ, ПУТИНУ ПОТРІБНА УКРАЇНА, – THE ECONOMIST ..	30
30.08.2013. УКРАЇНСЬКО-РОСІЙСЬКУ ТЕМУ СПРОБУЮТЬ ВІНЕСТИ НА САМІТ G20.....	31
29.08.2013. ТОРГОВЕЛЬНА ВІЙНА. МОСКВА МАЄ СПРИЙНЯТИ НОВУ РЕАЛЬНІСТЬ.....	31
02.09.2013. THE ECONOMIST: ПЕРЕШКОДЖАЮЧИ ЄВРОІНТЕГРАЦІЇ УКРАЇНИ, РОСІЯ ВІДМЕЖОВУЄ СЕБЕ ВІД ЦИВІЛІЗОВАНИХ КРАЇН .....	33
<b>США ТА КАНАДА.....</b>	<b>33</b>
30.08.2013. ПОСОЛ США ВВАЖАЄ, ЩО УКРАЇНА МОЖЕ СТАТИ ЄВРОПЕЙСЬКИМ ЕНЕРГЕТИЧНИМ ХАБОМ .....	33
<b>НІМЕЧЧИНА .....</b>	<b>34</b>
30.08.2013. МІНІСТЕРСТВО ДОВКІЛЛЯ НІМЕЧЧИНИ ХОЧЕ ПІДТРИМАТИ БІОЕНЕРГЕТИКУ В УКРАЇНІ.....	34
02.09.2013. УКРАЇНІ ВИГІДНА ПЕРЕМОГА ПАРТІЇ МЕРКЕЛЬ НА ВИБОРАХ У ФРН .....	34
05.09.2013. ГРІБАУСКАЙТЕ: «АСОЦІАЦІЯ» З УКРАЇНОЮ ЗМІЧНІТЬ БЕЗПЕКУ І СТАБІЛЬНІСТЬ В ЄВРОПІ .....	35
04.09.2013. АНДРІЙ КЛЮЄВ: УКРАЇНА РОЗГЛЯДАЄ МАЛЬТУ ЯК ВАЖЛИВОГО ПАРТНЕРА У ЄВРОСОЮЗІ.....	36

## УКРАЇНА – ЄВРОПЕЙСЬКИЙ СОЮЗ



### АНАЛІЗ ТЕМИ ТИЖНЯ

#### **РОСІЙСЬКІ САНКЦІЇ ТИМЧASОВО ОБ'ЄДНАЛИ УКРАЇНСЬКУ ВЛАДУ ТА ОПОЗИЦІЮ НА ШЛЯХУ ЄВРОІНТЕГРАЦІЇ**

Ініційована Росією «торгівельна війна» нагадала українській владі та опозиції, що вони перебувають в одному «човні», і принаймні до Вільнюського саміту інстинкт самовиживання змушує їх «плисти» в одному напрямку. **5 вересня 2013 р. Верховна Рада України підтримала п'ять законопроектів зі списку необхідних для підписання Угоди про Асоціацію з ЄС.** За кожен із них проголосували понад 300 депутатів, хоча представники опозиції не приховували свого невдоволення тим, що, прикриваючись євроінтеграцією, ПР проводила в законах ті положення, які укріпляють владу Віктора Януковича. Зокрема, згідно прийнятого закону щодо посилення гарантій незалежності суддів, відтепер призначати та звільняти суддів зможе лише Президент України на підставі подання Вищої ради юстиції (яку фактично контролюють люди з команди В.Януковича).

Серед інших важливих для євроінтеграції законопроектів депутати також проголосували за зміни до Кримінально-виконавчого кодексу щодо поліпшення умов утримання ув'язнених. Закон щодо погашення заборгованостей за рішеннями судів, відповідальність за виконання яких несе держава; внесення змін до Митного тарифу та призначення на 15 грудня 2013 р. повторних виборів у п'яти одномандатних виборчих округах. Останній законопроект опозиція вважає єдиним, щодо якого влада пішла на поступки, відмовившись від попередньої ідеї призначити вибори на 22 грудня і знявши вимогу провести перевибори також і по округам Павла Балоги та Олександра Домбровського<sup>1</sup>.

При цьому, Комітет ВР з питань прав людини вирішив звернутися до ЄС із проханням не вимагати від України включення до Закону про запобігання та протидію дискримінації поняття «сексуальні меншини». Залишається сподіватися, що Євросоюз зважить на те, що розгляд цього питання в Україні не на часі, адже насправді ситуація із «дискримінацією» секс-меншин в Україні приблизно така ж, як і з «дискримінацією» російської мови. Як такої дискримінації фактично немає, проте зайва політизація питання здатна привести до розколу суспільства, що вже кілька років намагаються зробити через відповідну пропаганду проросійські сили.

<sup>1</sup> Яценюк не зізнався, як переконував владу проголосувати за вибори. - <http://www.pravda.com.ua/news/2013/09/5/6997392/>

**Напередодні сесії ВР, результативність голосування за євроінтеграційні законопроекти ставилася під сумнів через побоювання, що їх не підтримають народні депутати від правлячої Партії регіонів (ПР).** У серпні ряд нардепів від ПР – О.Царьов, В.Колесніченко, В.Богуслаєв, Н.Шуфрич та ін. – заявили, що вони виступають проти Угоди про асоціацію та ЗВТ із ЄС. Щоб переконати своїх соратників, 3 вересня В.Янукович навіть виступив у Верховній Раді, де закликав «забути про партійні кольори» і прийняти пакет законів, необхідних для підписання Угоди про асоціацію<sup>2</sup>. А вже наступного дня, 4 вересня, В.Янукович провів «контрольну» зустріч із народними депутатами своєї Партії регіонів, на якій переконав присутніх в необхідності підтримати євроінтеграцію. В якості заохочення Президент пообіцяв, що Кабмін спільно з депутатами підготує комплекс заходів для захисту інтересів українських виробників<sup>3</sup>.

Виступ В.Януковича у ВР (де він нечастий гость) та ще більшою мірою – його перша за останні місяці зустріч із нардепами ПР з метою переконати підтримати євроінтеграційні законопроекти засвідчили дві важливі речі:

**1. Президент України остаточно прийняв стратегічне рішення щодо пріоритетності підписання Угоди про асоціацію із ЄС.** Ця утода – більше не є елементом торгу із Росією. Торг звичайно ймовірний, але він може бути пізніше, вже після Вільнюського саміту і вже на умовах «асоційованого члена» і учасника ЗВТ із ЄС.

**2. В.Янукович, попри всі зусилля Кремля, не втратив монопольного контролю над своєю партією та фракцією ПР у Верховній Раді.** Ще влітку, не маючи впевненості до якого союзу в підсумку схилиться Президент (ЄС чи МС), окрім нардепів ПР дозволяли собі виступати проти євроінтеграції. Проте на зустрічі із В.Януковичем жоден нардеп від правлячої партії не наважився виступити проти його волі<sup>4</sup>. Тож можна очікувати, що парламентська фракція ПР і надалі, за підтримки опозиції, голосуватиме за євроінтеграційні законопроекти. А В.Путіну, очевидно, доведеться робити оргвисновки щодо провайдерів своїх інтересів в Україні, потенціал яких він явно переоцінив.

**Складніша ситуація склалася навколо іншої вимоги ЄС – щодо долі Юлії Тимошенко.** З одного боку, німецька «Deutsche Welle» написала, що у берлінській клініці «Шаріте» вже готовують палату для Ю.Тимошенко, а польська »Gazeta Wyborcza» навіть назвала конкретну дату приїзду екс-прем'єра до Берліну – 15 вересня<sup>5</sup>. З іншого боку, ні Міністр закордонних справ України Леонід Кожара, ні речник клініки «Шаріте» Уве Дольдерер не взялися підтвердити чи спростувати цю інформацію. При цьому, Л.Кожара відзначив, що МЗС не веде переговори щодо лікування Ю.Тимошенко у Німеччині. Коментуючи справу Ю.Тимошенко в інтерв'ю українським телеканалам, В.Янукович, з одного боку, сказав, що повинен мати місце «гуманітарний підхід», а з іншого – що діючі закони не передбачають можливості лікування за кордоном<sup>6</sup>.

Із пануючої невизначеності стає очевидним, що навколо долі

<sup>2</sup> Політична еліта має консолідуватися заради України – Президент.

<http://www.president.gov.ua/news/28656.html>

<sup>3</sup> Как Янукович агитировал регионалов за ЕС. - <http://forbes.ua/nation/1357594-kak-yanukovich-agitiroval-regionalov-za-es>

<sup>4</sup> Партия регіонів обіцяє одностайно підтримати євроінтеграцію. - <http://www.pravda.com.ua/news/2013/09/4/6997304/>

<sup>5</sup> Три шляхи Януковича у питанні Тимошенко: звільнення, лікування за кордоном або відмова від євроінтеграції. - <http://tyzhden.ua/News/88470>

<sup>6</sup> Янукович заговорив про "гуманітарний підхід" до Тимошенко. - <http://www.pravda.com.ua/news/2013/08/30/6996952/>

Ю.Тимошенко все ще йдуть переговори із представниками Євросоюзу. Можна припустити, що українська влада все ж спробує переконати ЄС задовольнитися прийняттям евроінтеграційних законів.

**Очевидно й те, що В.Путін буде продовжувати шукати нові чутливі аргументи для тиску на В.Януковича**, намагаючись відмовити від евроінтеграції та приєднатися до Митного Союзу. Для С.Саргсяна – президента Вірменії, яка планує парафувати власну Угоду про асоціацію з ЄС на тому ж таки Вільнюському саміті, В.Путін «аргументи» вже знайшов. Після зустрічі із президентом РФ С.Саргсян заявив, що Вірменія приєднається до Митного Союзу. Експерти припускають, що без розмови про долю Нагірного Карабаху не обійшлося.

Коментуючи перспективи підписання Україною Угоди про асоціацію із ЄС, в інтерв'ю «Першому каналу» та «Асошиейтед Прес», В.Путін сказав, що не уявляє, як українські авіаційна та ракетна галузі працюватимуть без російського ринку. При цьому він заявив що, ніби-то Україна отримала частину своїх територій та населення «за рахунок Росії», і пообіцяв: «Ви знаєте, що б не відбувалося, і куди б Україна не йшла, ми все одно колись і десь зустрінемося. Чому? Тому що ми – один народ»<sup>7</sup>. Радник президента РФ **Сергій Глазьев** заявив, що в разі підписання Угоди про асоціацію із ЄС **Україна** не лише не зможе розраховувати на отримання статусу спостерігача в МС/ЄЕС, а й **«перестане бути для нас (РФ) не просто стратегічним, але навіть повноцінним партнером»**<sup>8</sup>.

Вистояти за умов потужного тиску та погроз Кремля Києву допомагає підтримка Євросоюзу, представники якого чітко застерегли Росію від тиску на Україну. Зокрема, Міністр закордонних справ головуючої в ЄС Литви **Лінас Лінкявічюс** попередив Москву, що тиск на Київ через підписання Угоди про асоціацію «позначиться на діалозі ЄС із Росією»<sup>9</sup>. З вересня міністри закордонних справ вісімки Північно-Балтійських країн (Nordic-Baltic Eight) ухвалили спільну заяву, в якій висловили підтримку підписанню Угоди про асоціацію з Україною й назвали неприйнятними будь-які погрози й тиск на держави – учасниці Східного партнерства через їхні європейські прагнення. Одностайно засудив дії Росії в торговому протистоянні з Києвом і *Комітет з міжнародних справ Європарламенту*<sup>10</sup>. Єврокомісар *Штефан Фюле* озвучив позицію ЄС, що «будь-який тиск ззовні на Україну, пов'язаний з амбіцією підписати Угоду про асоціацію з Європейським Союзом, є неприйнятним»<sup>11</sup>.

У цьому контексті **важливо, щоб офіційний Київ не сприймав підтримку, висловлену з боку Євросоюзу, як остаточне рішення останнього підписати Угоду про Асоціацію**. Українська влада має почуті свого представника при Євросоюзі *К.Єлісеєва*, який в інтерв'ю «5 каналу» спростував настрої, нібито розчулений російським тиском Брюссель послабив для Києва критерії, необхідні для підписання Угоди про Асоціацію: «Це тільки чутки. Я хочу це спростувати. Я хочу сказати, що і робота, яка планувалася, і ті критерії, які були визначені, вони нами виконуються. Ніхто їх не знімав»<sup>12</sup>.

<sup>7</sup> Интервью Первому каналу и агентству Ассошиейтед Пресс. - <http://kremlin.ru/news/19143>

<sup>8</sup> С подписанием СА Украина перестает быть не просто стратегическим, но даже полноценным партнером. - <http://www.kommersant.ua/doc/2270177/>

<sup>9</sup> У Європі попереджають Росію: за тиск на Україну буде реакція.  
<http://www.pravda.com.ua/news/2013/09/4/6997260/>

<sup>10</sup> Європа буде говорити із Росією про Україну на саміті G20.  
<http://www.pravda.com.ua/news/2013/08/29/6996877/>

<sup>11</sup> Фюле заявив, що Росії не варто залікувати Україну через ЄС. -  
<http://www.pravda.com.ua/news/2013/08/27/6996766/>

<sup>12</sup> К. Єлісеєв: Євросоюз не послабив Україні критерії для «асоціації». - <http://eu.prostir.ua/news/259080.html>

## ПОЛІТИЧНИЙ ДІАЛОГ

### **26.08.2013. Тема Угоди про асоціацію з Україною знаходиться в центрі уваги Фюле - представник єврокомісара**

На питанні підписання Європейським Союзом Угоди про асоціацію з Україною серйозно сфокусована робота європейського комісара з питань розширення та європейської політики сусідства Штефана Фюле, заявляє його представник Петер Стано.

«Все, що ми робимо в рамках нашої роботи, звичайно, дуже серйозно сфокусовано на Україні, тому що у нас є амбітна мета підписати Угоду про асоціацію в листопаді. Ми на щоденій основі працюємо з Україною», - сказав П.Стано в понеділок у Брюсселі на брифінгу Європейської комісії.

При цьому він підкреслив, що в Європейській комісії розцінюють цю угоду як «угоду нового покоління».

«Дискусія про те, як зробити це (підписання - ІФ) можливим Україною та ЄС триває. Завтра у нас буде Клюєв (Андрій Клюєв - секретар РНБО), в четвер - три лідери опозиції (Віталій Кличко, Арсеній Яценюк та Олег Тягнибок)», - додав П.Стано.

[Інтерфакс-Україна](#)

### **26.08.2013. Посол США: Україна має високі шанси на асоціацію з ЄС**

Шанси України на підписання Угоди про асоціацію (УА) із Євросоюзом у листопаді є досить високими. Про це сьогодні, 25 серпня, сказав новий посол США в Україні Джейфрі Пайетт (на фото) в інтерв'ю програмі "Події тижня" на телеканалі "Україна".

Відповідаючи на запитання, оцінивши він шанси України 50 на 50 або вище, Пайетт сказав: "Я думаю, вище ніж це - дійсно так думаю. Я так кажу на основі почутого від керівників уряду, від опозиції, а також і від моїх європейських колег".

"Я повний надії і оптимістично налаштований. Я не азартна людина, ставок не роблю, але точно дав би більше ніж 50 на 50", - додав посол.

Разом з тим дипломат нагадав, що для підписання СА Україна повинна здійснити певні критично важливі кроки. "У цьому плані ми дуже підтримуємо місію Кокса-Кваснєвського. Ми бачимо її як незмінний спосіб просунутися вперед", - резюмував Пайетт.

[РБК-Україна](#)

### **27.08.2013. Євросоюз не може втратити Україну – К.Ештон**

«Ми не можемо втратити Україну», – наголосила верховний представник ЄС із закордонних справ Катрін Ештон під час візиту до Естонії, повідомила прес-служба естонського уряду.

Її зустріч із прем'єр-міністром Естонії Андрусом Ансіпом була присвячена майбутньому самітові програми ЄС «Східне партнерство».

К.Ештон висловила сподівання, що Україна докладе всіх зусиль для того, щоб уможливити підписання угоди з ЄС про асоціацію до цього саміту, що має відбутися в листопаді у Вільнюсі в Литві.

І вона, і прем'єр-міністр Естонії наголосили на важливості України для Європейського союзу. А.Ансіп також висловив сподівання, що угоду про асоціацію і зону вільної торгівлі між ЄС і Україною підпишуть на згаданому саміті. При цьому він наголосив, що не погоджується з вибірковим правосуддям в Україні.

Також у понеділок у Брюсселі речник комісара ЄС із питань розширення та європейської політики сусідства Штефана Фюле заявив, що робота єврокомісара серйозно сфокусована на справі підписання Європейським союзом угоди про асоціацію з Україною. «Ми маємо амбітну мету підписати угоду про асоціацію в листопаді. Ми на щоденій основі працюємо з Україною», – сказав речник Петер Стано.

[Радіо Свобода](#)

### **28.08.2013. Фюле: будь-який тиск на Україну є неприпустимим**

Європейський Комісар з розширення та європейської політики сусідства Штефан Фюле вважає неприйнятним будь-який зовнішній тиск на Україну у зв'язку з її прағненням підписати Угоду про асоціацію з ЄС.

Про це він сказав після зустрічі вчора, 27 серпня, з секретарем Ради Національної Безпеки та Оборони України Андрієм Клюєвим, повідомляє прес-служба Представництва ЄС в Україні.

"Я ще раз наголосив на позиції ЄС, що будь-який зовнішній тиск на Україну, пов'язаний з її амбіцією підписати Угоду про асоціацію з ЄС, є неприйнятним", - сказав Фюле.

За його словами, в цьому плані спостерігається активна діяльність Росії. Фюле зауважив, що зі сторони Москви лунають коментарі, що підписання Угоди про асоціацію і ЗВТ "викличе невідворотне пожорсткішання митних процедур для українських товарів, що завозяться до Росії".

Однак, за його словами, ця Угода не заважає Україні розвивати конструктивні відносини з Євразійським митним союзом, "тією мірою, якою ці відносини спираються на принципи Світової організації торгівлі та не суперечать засадам глибокої та всеосяжної зони вільної торгівлі між ЄС та Україною".

Фюле акцентував на тому, що товари ЄС, експортувані в Україну, не матимуть торгівельних преференцій, коли їх експортуватимуть з України до Росії. "А тому підписання угоди про вільну торгівлю з нами не може використовуватися як виправдання пожорсткішання митних процедур", - зазначив він.

Фюле також наголосив, що Угода про асоціацію не укладається як заміна відносинам України з Росією чи іншими сусідами. "Ми щиро віримо, що вона принесе вигоду всім сторонам", - сказав він.

Як відомо, Клюєв вчора побував в Брюсселі, де обговорювався хід виконання Україною умов для підписання Угоди про асоціацію (так званий "спісок Фюле").

Клюєв призначений президентом координувати діяльність центральних виконавчих органів влади у сфері європейської інтеграції України та взаємодії з інституціями ЄС.

Угода про асоціацію має бути підписана на саміті у Вільнюсі в кінці листопада цього року.

## **Реальна економіка**

### **30.08.2013. Час, що залишився до вільнюського саміту, треба використати ефективно – Я.Томбінськи**

Глава представництва ЄС в Україні Ян Томбінськи зазначив, що «до листопадового саміту «Східного партнерства» у Вільнюсі, під час якого Україна має намір підписати Угоду про асоціацію з Євросоюзом, ще є час, і Київ має використати його максимально ефективно, щоб провести судову реформу, змінити виборче законодавство і вирішити ще одне питання, найбільш політичне з усіх, - стосовно долі колишнього прем'єр-міністра Юлії Тимошенко», - заявив дипломат.

Я.Томбінськи також відзначив, що за мінулі 9 місяців прогрес у рішенні ключових завдань, які офіційний Київ мав виконати до саміту у Вільнюсі, був не такий, як хотілося б. «Моя оцінка минулих місяців - час не був використаний повною мірою, з урахуванням того, чого чекали від України, що мало бути зроблено для підписання Угоди про асоціацію», - сказав він. Я.Томбінськи також пояснив, чому Київ ніколи не чув ультимативних вимог від представників Євросоюзу.

«Ця, напевно, показова відмінність між різними партнерами України. Вибір, який пропонує ЄС, - це вільний вибір. Ми не можемо і не хочемо нав'язувати його Україні. Одні з ключових слів в європейському словнику - суверенність і зобов'язання. Якщо ви хочете сісти на цей корабель, ви маєте взяти на себе частину відповідальності за нього. Нав'язування вибору, диктування чого-небудь - це ви можете почути з інших джерел, не з європейського боку», - зазначив Глава представництва ЄС в Україні.

## **Укрінформ**

### **05.09.2013. Угода про асоціацію з ЄС не має руйнувати давніх зв'язків з РФ – Г.Ромпей**

Угода про асоціацію України з ЄС не має руйнувати давні зв'язки з Росією. Про це сказав Президент Ради Євросоюзу Герман ван Ромпей під час виступу у Санкт-Петербурзі.

Г.Ромпей зазначив, що угода не повинна ставити Київ перед вибором.

«Україна, Вірменія, Молдавія повинні самі визначати свій шлях. Але з нашої точки зору для України Угода про асоціацію з ЄС не має завдавати шкоди давнім зв'язкам з Росією», – наголосив він.

Нагадаємо, що саміт G20 відкриється церемонією привітання президента Росії Володимира Путіна глав держав і урядів. Potim у Костянтинівському палаці відбудеться перше засідання на тему «Економічне зростання і глобальна економіка». Далі пройде робочий обід, на якому обговорюватиметься проблема «Економічне зростання і сталій розвиток». Передбачається, що після обіду в Петергофі на тлі Великого каскаду фонтанів для лідерів G20 буде представлено водно-музичну виставу.

Другий день саміту почнеться із зустрічі В.Путіна з представниками ділових кіл і профспілок G20. Potim відбудеться друге засідання, присвячене інвестиціям, стимулюванню економічного зростання і створенню робочих місць. За робочим сніданком лідери обговорять тему

«Економічне зростання і торгівля». Як очікується, підсумки зустрічі В.Путін підведе на прес-конференції, яка, орієнтовно, пройде в Стрельні 6 вересня.

**УНН**

## **БЕЗПЕКА ТА ОБОРОНА**

### **31.08.2013. Співробітництво у сфері інтегрованого управління кордонами (Інформаційний бюллетень з євроінтеграційних питань, серпень №6)**

Протягом серпня у пунктах пропуску на українсько-молдовському кордоні «Кучурган-авто» на території України та «Паланка» на території Молдови триває спільна операція «Координатні пункти» під загальною координацією Європейської Агенції Фронтекс.

Операція проводиться третій рік поспіль та є першою операцією, яку Агенція Фронтекс проводить за межами кордонів ЄС. У рамках операції представники прикордонних служб держав – членів ЄС у якості спостерігачів несуть службу спільно з прикордонниками України і Молдови та надають експертну та практичну допомогу у перевірці паспортних документів та транспортних засобів, проведенні інтер'ювання. Окрім того, 25 серпня - 2 вересня офіцери Державної прикордонної служби братиме участь у спільній операції Фронтекс у морському порту Іспанії.

Також, 27-30 серпня у рамках співпраці з Місією ЄС з надання прикордонної допомоги Україні і Молдові, експерти прикордонної служби Латвії провели тренінги для мобільних підрозділів в Навчальному центрі Держприкордонслужби в м. Оршанець.

Участь представників Державної прикордонної служби у спільних операціях з Європейськими Агенціями та Місіями є важливим елементом налагодження дієвої взаємодії правоохоронних органів різних країн з протидії транскордонній злочинності та підвищення професійного рівня персоналу.

**Урядовий портал**

### **05.09.2013. У Держприкордонслужбі працюють експерти оціночної місії ЄС**

3-4 вересня 2013 року в Адміністрації Державної прикордонної служби України працювати експерти оціночної місії Європейського Союзу з метою аналізу прогресу у виконанні Плану дій щодо лібералізації ЄС візового режиму для України у сфері управління кордонами. У заході взяли участь експерт Європейського Союзу з питань інтегрованого управління кордонами Матті Сарасмаа, представник Представництва ЄС в Україні Іренеуш Фідос та Марія Стогова, директор міжнародно-правового департаменту Адміністрації Держприкордонслужби України генерал-лейтенант Олександр Мельников, представник Міністерства закордонних справ України, центральних органів виконавчої влади та інших правоохоронних органів.

Під час консультацій з європейськими експертами обговорювалося питання реалізації Концепції та Програми розвитку Держприкордонслужби на період до 2015 року, удосконалення правового регулювання діяльності прикордонного відомства та договірно-правового оформлення державного кордону, міжнародного прикордонного співробітництва, реалізації проектів міжнародно-технічної допомоги, виконання угод між Україною та ЄС про реадмісію осіб та ін..

Зокрема під час доповідей було зазначено, що здійснення всіх необхідних заходів з метою імплементації державної цільової правоохоронної програми «Облаштування та реконструкція державного кордону», Програми розвитку Державної прикордонної служби України на період до 2015 року спрямовані на створення сучасної Прикордонної служби європейського типу, яка посилює роль Державної прикордонної служби України у протидії транскордонній та транснаціональній злочинності, а також сприятиме реалізації стратегічного курсу України на інтеграцію до Європейського Союзу. У свою чергу експерти Місії подякували прикордонникам за проведені консультації та змістовні доповіді.

Зараз експерти Євросоюзу розпочали роботу над звітом за результатами свого візиту. Результати оцінки Місії мають виключне значення для забезпечення виконання Україною I-ї фази Плану дій та переходу до його II-ї фази під час Саміту «Східного партнерства» у Вільнюсі, що відбудеться у листопаді цього року.

**Сайт Держприкордонслужби**

## ВІЗОВА ПОЛІТИКА ТА РЕГІОНАЛЬНЕ СПІВРОБІТНИЦТВО

### **30.08.2013. Прем'єр-міністри Румунії і Молдови вважають Єврорегіон «Дністер» коридором для розвитку інтеграції України у ЄС**

На форумі «Транскордонне співробітництво та європейська інтеграція» 27 серпня у м. Унгени (Республіка Молдова) Прем'єр-міністри Румунії Віктор Понта та Молдови Юрій Лянке заявили, що райони Молдови і Вінниччини, започаткувавши Єврорегіон «Дністер», створили прецедент політики розвитку інтеграції у Євросоюз. Розвиток спільних проектів, зокрема, будівництва мостів Ясси-Унгени, Ямпіль-Косоуци, а також у Сороки-Цекинівка в перспективі мають суттєво вплинути на збільшення товарообігу та скорочення логістичних шляхів між Сходом і Заходом.

«Молдова та Україна мають підготуватись краще для того, щоб бути членами ЄС, ніж це зробила Румунія. Проблема у вас спільна - мале фінансування з бюджету центральних органів для проектів. Але Єврорегіон «Дністер» - найкраща можливість для отримання фінансування з європейських фондів на реалізацію проектів Єврорегіону і розвиток місцевих територіальних громад», - заявив у своєму виступі Прем'єр-міністр Румунії В. Понта.

У свою чергу очільник уряду Молдови Ю. Лянке додав, що цінність такої форми співробітництва як Єврорегіон «Дністер» - це можливість як розвитку країн-учасників, так і кожного регіону цих країн окремо.

«Ті гарні практики, що розпочато в рамках Єврорегіону, навіть для підприємців принесуть великі успіхи і дадуть ріст національним економікам. Ми докладемо зусилля до побудови моста «Унгени-Ясси», який є коридором для транспорту між ЄС та Республікою Молдова. Також надзвичайно важлива побудова мосту через Дністер у Сороках, щоб Єврорегіон «Дністер» розвивався, щоб розвивалась економіка та відносини між людьми», - підкреслив Ю. Лянке.

«Вперше Прем'єр-міністр Румунії звернувся до політичної та адміністративної еліти Республіки Молдова. І особливу увагу урядовці приділили проектам побудови мостів «Ямпіль-Косоуци» та «Яси-Унгени». Це надзвичайно важливе питання, так як Єврорегіон «Дністер» наразі працює над реалізацією Проекту мосту «Ямпіль-Косоуци», - зауважив С. Татусяк.

В роботі Форуму брали участь директор Координаційного центру Владімир Мережко. До вінничан приїздився віце-голова Єврорегіону Віктор Сэу (Республіка Молдова), а також деякі члени Ради. Окрім виступів прем'єр-міністрів Румунії та Молдови на тему регіонального та транскордонного співробітництва, децентралізації влади, досвіду Румунії в освоєнні грантових коштів, своє бачення в спільному розвитку структурних та стратегічних проектів висловив і Комісар Європейської комісії з питань енергетики Гюнтер Еттінгер. На Форумі були присутні голови районів і члени Уряду Молдови, примари міст та сіл.

**Укрінформ**

### **02.09.2013. ЄС оцінить виконання Україною Плану дій по лібералізації візового режиму**

У рамках візиту в Україну в період з 2 по 6 вересня 2013 р. оціночна місія Європейського Союзу, яка перебуватиме в Києві з метою аналізу прогресу виконання першої фази Плану дій по лібералізації ЄС візового режиму для України з вересня 2013 р. в Міністерстві юстиції відбудуться експертні консультації.

Як повідомили у прес-службі Міністерства юстиції України, під час консультацій будуть розгляdatися три блоки питань: попередження і боротьба з корупцією, співробітництво з питань правової допомоги та з Євроюстом, удосконалення законодавства у сфері захисту персональних даних.

Під час розгляду першого блоку обговорюватимуться питання щодо законодавства у сфері запобігання та протидії корупції, а також координації діяльності та обміну інформацією між органами державної влади, відповідальними за боротьбу з корупцією.

У частині другого блоку питань буде обговорюватися схвалення законодавства з питань взаємної правової допомоги та ратифікація Другого протоколу до Європейської конвенції про взаємну правову допомогу, а також Угоду з Євроюстом.

Під час консультацій щодо захисту персональних даних йтиметься про схвалення відповідного законодавства з питань захисту персональних даних, ратифікації відповідних міжнародних конвенцій, таких як Конвенція Ради Європи про захист осіб у зв'язку з автоматизованою обробкою персональних даних та Додаткового протоколу до неї 2001 р.

**УНІАН**

## ГУМАНІТАРНА СФЕРА

### **31.08.2013. Співпраця в рамках проектів щодо поводження з радіоактивними відходами (Інформаційний бюллетень з євроінтеграційних питань, серпень №6)**

28 серпня відбулася нарада з питань реалізації проекту міжнародної технічної допомоги Європейської Комісії «Удосконалення інфраструктури по поводженню з радіоактивними відходами в зоні відчуження. Фаза II». Метою проекту є створення та введення в експлуатацію центральної аналітичної лабораторії для України у Чорнобильській зоні відчуження з використанням сучасних засобів та обладнання та підтвердження можливості виконання лабораторією необхідних видів вимірювань (тестування лабораторії).

У рамках проекту міжнародної технічної допомоги Європейської Комісії «Підтримка міністерствам та організаціям, що відповідають за поводження з радіоактивними відходами» відбулись наступні заходи: 29 серпня - нарада з питань визначення варіантів удосконалення управління радіоактивними відходами в Україні (м. Чорнобиль); 30 серпня - нарада з питань фінансування діяльності по поводженню з радіоактивними відходами в Україні (м.Київ).

Метою проекту є підвищення ефективності та стійкості системи поводження з усіма видами радіоактивних відходів в Україні шляхом удосконалення інституційних та організаційних структур і схем взаємодії, діючих між центральними органами виконавчої влади та іншими відповідними відомствами, підприємствами та організаціями. Участь у зазначених заходах представники Державного агентства України з управління зоною відчуження та підприємств, причетних до реалізації заходів проектів.

[Урядовий портал](#)

## ЕКОНОМІКА

### **05.09.2013. Доповідь Євросоюзу: Україна збільшила торговельні бар'єри**

Євросоюз закидає Україні та Росії, а також низці інших країн, створення перепон для міжнародної торгівлі. Критика стосується головним чином підвищення ввізних мит, повідомили DW у Єврокомісії.

Критика на адресу низки країн міститься у щорічній доповіді Європейської Комісії, присвячений торговельним бар'єрам. Він побачив світ за лічені дні до проведення саміту Великої двадцятки у Санкт-Петербурзі. Як наголошується у документі, торік в усьому світі зросли ввізні мита. Особливо ж їх підняли у Росії, Бразилії, Аргентині, а також в Україні.

Стурбованість комісії ЄС викликало, зокрема, ухвалення Верховною Радою закону про утилізаційний збір з іномарок. Цей закон ідентичний тому, що його ухвалила Держдума Росії і що став об'єктом скарги Європейського Союзу до Світової організації торгівлі. На думку Брюсселя, запровадження цього механізму «дуже серйозно вплине на двосторонні відносини». Тому європейська сторона сподівається та очікує, що Україна зробить все, аби цей норматив не набув чинності.

Як наголошується у доповіді Єврокомісії, українські офіційні особи середньої ланки нещодавно висловили намір фінансово стимулювати покупців лише вітчизняних автомобілів. Це буде ще одним кроком, який суперечив би міжнародним торговельним правилам, вважають у Брюсселі.

Не менше непокоять європейських партнерів і останні рішення Києва щодо імпорту коксу та коксівного вугілля. Зокрема, Україна несподівано запровадила повну заборону імпорту коксу – Євросоюз був традиційним головним постачальником цієї продукції. Згодом заборону замінили квотою, розмір якої «значно нижче, ніж потрібно, зважаючи на комерційні відносини, які склалися», зазначається у доповіді. Україна намагалась обґрунтувати ці заходи міркуваннями охорони здоров'я та захисту довкілля. «Однак не слід робити це вибірковими, дискримінаційними кроками, спрямованими лише проти імпортних продуктів», - обурюються у Єврокомісії.

Також доповідь критикує законодавчі бар'єри для імпортної продукції у секторі відновлюваної енергетики. «Україна поки не продемонструвала свою готовність відреагувати на стурбованість ЄС», - кажуть у Єврокомісії. Ці та інші заходи ЄС вважає несумісними зі зобов'язаннями Києва як члена СОТ, а також із особливими відносинами, передбаченими Глибою та всеохопною зоною вільної торгівлі (DCFTA). Разом із Україною створено 150 нових бар'єрів.

Коментуючи доповідь, комісар ЄС з питань торгівлі Карел де Іухт заявив: «Ми усі знаємо, що у довгостроковій перспективі протекціонізм лише шкодить світовій економіці». Особливо у

часи економічної кризи, додав він. Загалом доповідь присвячена діям 31 торговельного партнера ЄС. Упродовж року, що минув, з'явилося 150 нових перешкод у торгівлі - ввізних мит, субсидій для експортерів або особливих умов для вітчизняної промисловості на противагу іноземним конкурентам. Водночас лише 18 обмежувальних заходів у цей період було скасовано.

На запит DW співробітниця прес-служби єврокомісара з торгівлі Хелен Беннер повідомила, що ЄвроКомісія досі не подавала скарг на Україну до СОТ, і так само поки не застосовувала жодних санкцій. Однак Євросоюз, за інформацією Беннер, веде консультації із українською владою на двосторонньому рівні з метою скасування заходів, що обмежують торгівлю.

DW.DE

## ЕНЕРГЕТИКА

### **30.08.2013. Європа може долучитись до використання українських ПСГ**

Європейські компанії розглядають можливість використання українських підземних сховищ газу (ПСГ) для зберігання власного ресурсу. Про це «Українській енергетиці» повідомив референт відділу України, Білорусь, Південного Кавказу Управління європейської та міжнародної співпраці Фонду Конрада Аденауера Яспер Айце. «Я знаю, що в Україні великі потужності для зберігання газу і їх можна буде використати для реалізації європейської політики в галузі енергетики», – запевнив він.

За його словами, газ все більше відіграватиме роль в Європі, його концентрація на внутрішньому ринку зростатиме. Тому, безумовно, на його переконання, Європа розглядатиме Україну в енергетичному плані.

«Для того, щоб нейтралізувати коливання в мережі ми будемо більше використовувати альтернативні джерела, їх можна реалізувати за рахунок газу, а цей газ можна буде зберігати в українських газових сховищах», – наголосив експерт. Вже зараз позитивною тенденцією, які він відмітив, є реверсні поставки газу в Україну з Німеччини, а також можливий майбутній видобуток сланцевого газу в Європі.

В той же час, високопоставлений чиновник у Міністерстві закордонних справ Німеччини, який побажав не називати своє прізвище, зазначив для «Української енергетики», що зберігання газу у сховищах це питання в основному в Німеччині стосуватиметься приватних концернів. Крім того, опрацьовуватимуться й інші варіанти, окрім українського.

## Українська енергетика

### **04.09.2013. Міністр Едуард Ставицький зустрівся з Європейським комісаром з питань енергетики Гюнтером Оттінгером у м. Брюссель**

З вересня у м. Брюссель (Королівство Бельгія) відбулась зустріч Міністра енергетики та вугільної промисловості України Едуарда Ставицького з Європейським комісаром з питань енергетики Гюнтером Оттінгером.

Під час візиту було обговорено підготовку до осінньо-зимового опалювального сезону, перспективи співробітництва України та ЄС у створенні газового хабу в Україні, а також стан переговорного процесу з питань реверсних поставок газу з країн-членів ЄС в Україну.

Едуард Ставицький висловив переконання, що створення в Україні східноєвропейського газового хабу має стати важливим фактором для інтеграції України в європейський газовий ринок. «Вже сьогодні Україна може запропонувати трейдерам можливості одночасного зберігання близько 15 млрд. куб. м газу за тарифами значно нижчими ніж в Європі. Використання газових сховищ України трейдерами (загальною ємністю 31 млрд. куб. м газу та перспективи збільшення обсягів зберігання до 50 млрд. куб. м газу) надасть можливість реально впливати на зменшення сезонних цінових коливань при спотовій торгівлі газом у Європі, постачати значні обсяги газу на український ринок, створити умови для входження України в Європейський газовий ринок», – зазначив у ході зустрічі Міністр.

Він також запевнив, що Україна, як і раніше, залишатиметься надійним партнером ЄС у питанні транзиту російського газу для споживачів у Європу.

У цьому контексті очільник Міненерговугілля провів коротку зустріч з Головним виконавчим директором RWE Supply&Trading GmbH С.Юдішем, у ході якої було обговорено питання щодо подальшого газопостачання в Україну та підписання найближчим часом нового контракту із зазначену компанією. «Диверсифікація поставок газу шляхом реверсу постачання природного газу із європейських країн в Україну відкриває для України перспективу входження в європейську систему спотової (біржової) торгівлі природним газом. Це забезпечить залучення європейських компаній у енергетичний сектор України», – заявив Едуард Ставицький.

Міністр та Комісар приділили увагу також питанню підготовки до проведення наприкінці вересня ц.р. у Брюсселі засідання Групи ЄК з питань координації поставок газу, до участі в якій запрошено експертів від України.

Крім того, у контексті досягнутих домовленостей у ході круглого столу з газових питань на високому рівні, що відбувся 3 травня ц.р. у Брюсселі, сторони обмінялися думками стосовно формату проведення майбутнього засідання Консультивного комітету з питань розвитку ринку енергетики в Україні.

**Сайт Міністерства енергетики та вугільної промисловості України**

## СХІДНЕ ПАРТНЕРСТВО

### **03.09.2013. Вісім європейських країн заявили про непримітивність геополітичного тиску на Україну**

Країни вісімки Північно-Балтійських країн (NB8) вважають геополітичний тиск на Україну неприйнятним. Про це йдеться в заяві міністрів, опублікованій на сайті уряду Швеції, за результатами засідання NB8 у вівторок у Вісбі (Швеція).

У засіданні взяли участь міністри закордонних справ Швеції Карл Більдт, Данії Віллі Сьовндаль, Естонії Урмас Паєт, Фінляндії Ерккі Туоміоя, Ісландії Гуннар Браги Свенссон, Латвії Едгар Рінкевічс, Литви Лінас Лінкявічус, а також міністр закордонних справ Норвегії Еспен Барт Ейде.

«Будь-які економічні загрози або політичний тиск по відношенню до країн учасникам політики «Східного партнерства» є неприйнятним», - йдеться у заяві.

Міністри відзначають, що кожна країна має повноцінне право вибирати той шлях, який вона вважає кращим для свого майбутнього.

«Ми висловлюємо повну підтримку підписанню угоди про асоціацію між Європейським Союзом та Україною, включаючи зону всеосяжної та поглибленої торгівлі, на саміті «Східного партнерства» у Вільнюсі в листопаді, за умови, якщо Україна продемонструє суттєвий прогрес в трьох ключових сферах, визначених на засіданні Ради міністрів ЄС у грудні 2012 р.», - сказано в заяві.

Також у заяві зазначається, що міністри вісімки Північно-Балтійських країн задоволені розвитком політики «Східного партнерства» і відзначають відчутні результати країн-учасниць партнерства.

### **Український тиждень**

### **04.09.2013. Дослідження: Україна уповільнила темпи євроінтеграції**

Україна втрачає лідерство серед країн «Східного партнерства» за темпами євроінтеграції. Про це свідчить «Індекс європейської інтеграції країн «Східного партнерства 2013», презентований сьогодні у Києві Міжнародним фондом «Відродження» у партнерстві з фондами відкритого суспільства.

За результатами дослідження, Україна продовжує займати третю сходинку після Молдови та Грузії за багатьма показниками серед країн «Східного партнерства». Однак за деякими критеріями - опускається до четвертої, поступаючись Вірменією.

Зокрема, Україна відстає в багатьох аспектах демократії та секторальної співпраці. За рівнем розвитку ринкової економіки та виконанням вимог зони вільної торгівлі Україна випереджає хіба що Азербайджан та Білорусь.

Індекс показує, що впродовж 2012 – початку 2013 Україна значно погіршила якості проведення виборів, показала певний спад свободи ЗМІ та забезпечення права на зібрання, а також неспособність гарантувати незалежне судочинство. Саме за показниками незалежності судової системи Україна займає четверте місце серед шести країн «Східного партнерства».

Також Україна відстає від Молдови, Грузії та Вірменії у провадженні антикорупційної політики та її реалізації. Брак політичної волі до здійснення реформ, як йдеться в дослідженні, виявляється в низці прикладів, зокрема, Україна разом з Білоруссю є єдиною країною в регіоні, де ще не розпочато видачу біометричних паспортів. За сферою інституційного забезпечення європейської інтеграції Україна перебуває позаду Молдови та Грузії і лише дещо випереджає Вірменію.

«Незважаючи на лідерські позиції за інтенсивністю політичного діалогу, торговельно-економічну інтеграцію та секторальну співпрацю з ЄС, Україні не вдається скористатися цими перевагами для досягнення вищого рівня наближення до стандартів ЄС», - йдеться в результатах дослідження.

### **Український тиждень**

## УКРАЇНА – НАТО



## АНАЛІЗ ТЕМИ ТИЖНЯ

### **СИРІЙСЬКИЙ КОНФЛІКТ: ЕРОЗІЯ ПОЛІТИЧНОЇ СОЛІДАРНОСТІ В НАТО ТА ПАДІННЯ МІЖНАРОДНОЇ РОЛІ ООН?**

Сирійський конфлікт не лише відкотив російсько-американське «перезавантаження» до рівня часів російсько-грузинської війни 2008 р. і остаточно засвідчив провал зовнішньополітичного курсу Барака Обами, але й став індикатором **подальшої еrozії політичної солідарності в НАТО**. Якщо під час лівійської операції 2011 р. більшість провідних членів НАТО (окрім Німеччини) підтримали військову операцію проти М.Каддафі – хто літаками, а хто фінансово, то ініціатива США щодо операції в Сирії не отримала навіть політичної підтримки більшості членів Альянсу.

Все, про що зміг заявити Генеральний секретар НАТО Андерс Фог Расмуссен 28 серпня після засідання Північноатлантичної ради, присвяченого подіям у Сирії, – це «рішуче засудження» застосування хімічної зброї поблизу Дамаску 21 серпня і «цілковита підтримка розслідуванню, яке веде ООН»<sup>13</sup>. На прес-конференції 2 вересня А.Расмуссен підтвердив, що «не бачить додаткової ролі НАТО» в сирійському конфлікті, і це «справа окремих союзників вирішувати, як вони будуть реагувати на застосування хімічної зброї»<sup>14</sup>.

Рішення Барака Обами нанести удар по позиціях Башара Асада, з усіх провідних членів НАТО відкрито підтримала лише Франція, яка останніми роками активізувала свою політику щодо близькосхідного регіону. Натомість навіть традиційно найближчий союзник США – Великобританія, за рішенням парламенту, відмовилася підтримати військову операцію. Проти військового удару по Сирії висловився Генеральний секретар ООН Пан Гі Мун<sup>15</sup>. Протяжно також – 59% опитаних соціологами американців<sup>16</sup> і 71% британців<sup>17</sup>. Схоже, Б.Обама став заручником власних поспішних заяв щодо необхідності відставки Б.Асада та щодо існування «червоної лінії» – застосування хімічної зброї. Тепер же, щоб зберегти обличчя (свое власне та США як супердержави), він мусить підтримувати сирійських опозиціонерів, серед яких сильні позиції мають союзники «Аль-

<sup>13</sup> Заява Генерального секретаря НАТО з приводу засідання Північноатлантичної ради, присвяченого подіям у Сирії. - [http://www.nato.int/cps/uk/SID-97D12FA9-44B2E80F/natolive/news\\_102590.htm](http://www.nato.int/cps/uk/SID-97D12FA9-44B2E80F/natolive/news_102590.htm)

<sup>14</sup> Міжнародній спільноті, а не НАТО належить реагувати на застосування хімічної зброї в Сирії. - <http://www.unian.ua/news/593066-gensek-nato-pidverdiv-nevtruchannya-v-siriyskiy-konflikt.html>

<sup>15</sup> Керівник ООН виступив проти «каральної акції» в Сирії. - <http://www.radiosvoboda.org/content/article/25094806.html>

<sup>16</sup> Американці проти ударів по Сирії. - <http://ukrainian.voanews.com/content/syria-us-polls/1743111.html>

<sup>17</sup> Опитування BBC: британці підтримують рішення парламенту. - [http://www.bbc.co.uk/ukrainian/politics/2013/09/130902\\_poll\\_syria\\_bbc\\_or.shtml](http://www.bbc.co.uk/ukrainian/politics/2013/09/130902_poll_syria_bbc_or.shtml)

Каїди», які вже зараз вбивають в Сирії християн<sup>18</sup>.

**Позиція української влади щодо сирійського конфлікту була зваженою.** На відміну від Москви та Вашингтона, офіційний Київ не став висловлювати підтримки жодній стороні конфлікту – ані диктатору Б.Асаду, ані ісламістській опозиції. При цьому, в інтерв'ю українським телеканалам Президент Віктор Янукович заявив: «Ми категорично проти вирішення цих проблем воєнними засобами»<sup>19</sup>.

Відзначимо, що **схожу позицію зайняв і Євросоюз**. 5 вересня на брифінгу в рамках саміту "G-20" глава Єврокомісії Жозе Мануель Баррозу заявив: "Європейський Союз упевнений, що зусилля повинні бути зроблені на політичне врегулювання". Те ж саме сказав і голова Європейської Ради Херман ван Ромпей, виступаючи із лекцією в держуніверситеті Санкт-Петербурга: «Всі прийшли до розуміння того, що немає військового рішення сирійського конфлікту. Ми повинні посадити сторони конфлікту за стіл переговорів»<sup>20</sup>.

**Очевидно, що зважена позиція України сподобалася не всім, тож 4 вересня посол Сирії в Україні Мохаммед Саїд Акіль заявив, що громадяни України воюють у Сирії на боці антиурядових сил.** Будемо сподіватися, що ідею втягнути Україну в конфлікт сирійцям підказали не їх друзі з Кремля. Як би там не було, проте ці події продемонстрували **неготовність України до подібного роду провокацій**. Хоча МЗС України та СБУ оперативно спростували заяву посла Сирії, проте голова Меджлісу кримських татар, народний депутат Мустафа Джемілев встиг заявити, що декілька кримських татар беруть участь у боях в Сирії на боці опозиції, однак Меджліс не підтримує їх дій і не рекомендує кримським татарам їхати до Сирії<sup>21</sup>. Не виключено, що слів М.Джемілева про кількох татар, які з власної ініціативи поїхали до Сирії, може бути достатньо для того, щоб контролювані Кремлем ЗМІ почали розповідати про масову участь «українських бойовиків» на стороні сирійської опозиції.

Позиція Меджлісу щодо небажання дозволити втягнути кримських татар в сирійський конфлікт збігається із позицією офіційного Києва. Проте, передбачити можливість підняття теми участі кримських татар в сирійському конфлікті було нескладно. Нинішня ситуація також продемонструвала небезпечність політики кримської влади на створення альтернативних Меджлісу кримськотатарських рухів: підтримки влади татарами це не додало, натомість розкол в середовищі останніх може привести до посилення радикальних ісламістських рухів, які будуть значно менше орієнтуватися на Київ, ніж це робить Меджліс.

**Загалом, можлива військова операція США проти Сирії містить цілу низку ризиків як для світу в цілому, так і для України зокрема.** Рішення Президента США Барака Обами провести військову операцію без санкції РБ ООН посилить і без того небезпечні тенденції до ігнорування міжнародноправових норм та остаточно підірве авторитет ООН. За умов, що США сьогодні не готові повноцінно виконувати роль «світового поліцейського» (значною мірою через політику самого Б.Обами), прецедент відкритого нехтування позицією РБ ООН на тлі політичної розбалансованості НАТО може мати ланцюговою реакцією односторонні силові акції великих регіональних держав щодо вирішення власних

<sup>18</sup> У Сирії повстанці атачували християнське село. - <http://www.radiosvoboda.org/content/article/25096886.html>

<sup>19</sup> Україна виступає проти військового втручання в ситуацію в Сирії - Віктор Янукович. -

<http://www.president.gov.ua/news/28601.html>

<sup>20</sup> Євросоюз виступив за мирне вирішення конфлікту в Сирії. -

<http://www.pravda.com.ua/news/2013/09/5/6997367/>

<sup>21</sup> СБУ: Участь українців у конфлікті у Сирії не підтверджується. -

<http://www.pravda.com.ua/news/2013/09/5/6997333/>

конфліктних питань.

**Для України, як і для інших країн СНД, це може мати наслідком посилення тиску та погроз з боку Росії.** А зважаючи на те, що Східна Європа не числиться в переліку зовнішньополітичних пріоритетів Б.Обами, то розраховувати на підтримку США українцям, на відміну від сирійських ісламістів, не доводиться. Тож єдиною правильною за даних обставин позицією для Києва буде й надалі максимально притримуватися нейтралітету в сирійському питанні... і продовжувати курс євроінтеграції, щоб вже в найближчій перспективі не опинитися сам на сам зі своїми проблемами у світі, що рухається в бік ігнорування великими державами міжнародно-правових норм.

## **ЄВРОАТЛАНТИЧНИЙ ПРОЦЕС В УКРАЇНІ**

### **29.08.2013. Кораблі НАТО зайшли в бухту Севастополя попри пікет проросійських сил**

До порту Севастополя з візитом прибули кораблі зі складу другої постійної військово-морської протимінної групи НАТО. За повідомленням кол-центру командування Військово-морських сил України, у складі групи – флагманський корабель FGS Mosel (ВМС Німеччини), тральщик FGS Rottweil (ВМС Німеччини) і тральщик TCG Erdemli (ВМС Туреччини).

У заходах програми візиту також бере участь делегація заступника командувача Морського компоненту НАТО «Нортвуд» віце-адмірала Крістіана Канова (ВМС Франції).

Програма візиту передбачає протокольні зустрічі, спілкування моряків прибулих кораблів з їхніми українськими колегами, проведення дружнього матчу з баскетболу, знайомство з визначними місцями Севастопольського регіону.

Вхід угруповання у бухту пікетували близько сотні активістів проросійських і лівих організацій міста. Акція не завадила швартуванню військових кораблів.

Візит групи кораблів НАТО проходить у відповідності до переліку заходів військового співробітництва Збройних сил України на 2013 р. і триватиме до 2 вересня.

**Радіо Свобода**

## **НАТО У ФОКУСІ ТИЖНЯ**

### **24.08.2013. Розумна оборона тримає НАТО у формі заради майбутнього**

Члени Альянсу успішно завершили перший із 29 поточних багатонаціональних проектів Розумної оборони, які допомагають НАТО зберегти гарну форму на майбутнє. Цей проект, який полягає у забезпеченні багатонаціонального партнерства з питань логістики в галузі технічного обслуговування гелікоптерів в Афганістані, належав до першої партії проектів, започаткованих лідерами НАТО на Чиказькому саміті в травні 2012 року.

Проект, який очолювали США, забезпечив організацію об'єктів з обслуговування гелікоптерів в Афганістані, що дозволило членам Альянсу об'єднати свої зусилля із забезпечення запчастинами, інструментами і техніками, і в такий спосіб найбільш ефективно використовувати виділені ресурси. Проект, який завершився минулої весни, дав можливість зекономити значні кошти і скоротити час на ремонт гелікоптерів. Є надія, що цей проект стане зразком для майбутніх заходів.

Генеральний секретар НАТО Андерс Фог Расмуссен наголосив на важливості Розумної оборони за сучасних умов жорстких бюджетних обмежень. Він також закликав членів Альянсу збільшувати інвестиції в оборону і безпеку як тільки поліпшиться стан економіки. Це має стати частиною більш широких зусиль із забезпечення Альянсу силами і засобами, потрібними йому для долання нових викликів безпеці, таких як розповсюдження зброї масового знищення, піратство і кібербезпека.

Генеральний секретар, під час свого візиту в червні на авіабазу НАТО в Угорщині Папа, наголосив на важливості багатонаціональної співпраці над удосконаленням спроможності. На базі розташований стратегічний авіатранспортний підрозділ з трьох важких транспортних літаків Ci-17, які перебувають у спільному використанні. «Це чудовий приклад розумної співпраці: країни працюють разом над забезпеченням таких сил і засобів, які вони самостійно не можуть собі дозволити», – сказав він.

Решта 28 багатонаціональних проектів зосереджені на цілому спектрі питань удосконалення захисту військ НАТО, поліпшення їх витривалості і підготовки. Вони також

спрямовані на покращання оперативної результативності, економії на масштабі і взаємозв'язку між військами НАТО.

#### NATO – NEWS

### **02.09.2013. НАТО не встраватиме у військову операцію у Сирії, але його члени можуть**

НАТО не братиме участі у можливій військовій операції у Сирії, але окремі члени альянсу можуть використовувати його військову інфраструктуру для інтервенції. Про це заявив генеральний секретар НАТО Андерс Фог Расмуссен на прес-конференції у Брюсселі.

«Я не бачу додаткової ролі НАТО», - сказав він і додав, що про ситуацію у Сирії й довкола неї тривають консультації між союзниками по НАТО. «Справа окремих союзників вирішувати, як вони будуть реагувати на застосування хімзброї», - сказав він, наголосивши, що, у випадку військової відповіді окремими членами НАТО може бути використана військова інфраструктура альянсу. Расмуссен також заявив, що не сумнівається у використанні хімічної зброї в Сирії владою країни.

«Мені надали конкретну інформацію, і, не вдаючись у деталі, я можу сказати, що переконаний не тільки в тому, що використовувалося хімзброя (у Сирії), але й у тому, що за це відповідальний сірійський режим», - цитує його агентство «Рейтер».

Між тим, президент РФ Володимир Путін підтримав ініціативу Ради Федерації та Держдуми спрямувати делегацію у Конгрес США для переговорів щодо ситуації по Сирії, повідомляє «Інтерфакс-Україна».

Раніше президент Венесуели Ніколас Мадуро спрямував лист президенту США Бараку Обамі, щоб переконати його відмовитися від військового втручання у сірійський конфлікт. «Я дуже сподіваюся, що ви зупините жалобний барабанний дріб, що передвіщає війну в Сирії», - йдеться у листі венесуельського лідера. Мадуро закликає Обаму "зупинити машину війни, яка вже запущена", щоб не повторилися сценарії дій США в Іраку, Афганістані й Лівії.

У Ватикані також заявили, що завдання удару по Сирії, швидше за все, не приведе до врегулювання сірійського конфлікту, а лише посилить його. «Шлях до врегулювання конфлікту в Сирії не може йти через військове втручання», - сказав секретар папської ради справедливості й миру епископ Маріо Тозо в ефірі радіо Ватикану. «Конфлікт у Сирії містить усі умови для того, щоб вибухнула масштабна війна й, у будь-якому разі, багато людей постраждають через ці військові дії», - наголосив він.

Зі свого боку, заступник міністра закордонних справ Сирії Фейсал Мікдад заявив «Бі-Бі-Сі», що «будь-яка атака проти Сирії стане підтримкою для «Аль-Каїди» і пов'язаних із нею організацій, чи то «Джабхат ан-нусра», чи то «Ісламська держава в Іраку й Сирії», посилить позиції терористів.

За даними сірійського представництва Управління Верховного комісара ООН у справах біженців Таріка Курді, за час кризи у Сирії, яка триває понад 2 роки, близько 7 млн. осіб - майже третина населення - покинули свої будинки, з них 2 млн. осіб покинули країну.

**Українська правда**

## ЗОВНІШНЯ ПОЛІТИКА



### АНАЛІЗ ТЕМИ ТИЖНЯ

#### **АКТУАЛЬНІСТЬ ЗМЕНШЕННЯ ЕНЕРГЕТИЧНОЇ ЗАЛЕЖНОСТІ УКРАЇНИ ВІД РОСІЇ ЗРОСТАЄ ІЗ НАБЛИЖЕННЯМ ЗАПЛАНОВАНОЇ ДАТИ ПІДПISАННЯ УГОДИ ПРО АСОЦІАЦІЮ.**

«Торгівельна війна», влаштована РФ, доводить, що Москва не зупиниться ні перед будь-якими засобами, щоб змусити Київ відмовитися від ідеї євроінтеграції. А «газовий» важіль тиску завжди був найбільш дієвим «аргументом» Кремля у переговорах із Банковою. Враховуючи, що РФ вперто не хоче йти на зміну несправедливих газових угод 2009 р., Україна обрала стратегію скорочення закупівель газу в Росії до рівня, за якого ці угоди взагалі втратять сенс.

Київ вірно розрахував, що саме зближення із Європою має лягти в основу зменшення енергетичної залежності від РФ. З цією метою, Україна посилається на норми Третього енергопакету Європейського енергетичного співтовариства, коли веде переговори щодо реекспорту російського газу до України і можливого віртуального реекспорту. Ці питання обговорили з вересня у Брюсселі Міністр енергетики та вугільної промисловості України Едуард Ставицький та Єврокомісар з питань енергетики Гюнтер Еттінгер. Українська сторона прагне отримати рішення Єврокомісії щодо законності запланованих змін до технічних угод зі словацькою «Eustream», які дозволять своповий віртуальний реекспорт. Початку віртуального реекспорту наразі заважають певні технічні проблеми, зокрема, українська сторона поки що не має можливості надавати словацьким партнерам всі необхідні для комерційного управління транспортуванням газу дані у відповідності з правилами функціональної сумісності, що діють у ЄС<sup>22</sup>. Очевидно, що технічні проблеми може бути усунуто в короткий термін в разі досягнення позитивного політичного рішення на рівні ЄС-Україна. І переддень підписання Угоди про асоціацію – якраз правильний час для відповідних переговорів.

Варто відзначити, що хоча обсяги газу, які із вересня німецька компанія «RWE» почне закачувати в українські підземні сховища, поки що будуть незначними, важливим досягненням є сама зміна рівня і характеру взаємовідносин між Україною та європейським газовим ринком. Якщо за часів «газової кризи» 2009 р. проблеми України були «чужими» для Європи (що стало

<sup>22</sup> Поставки газу в Україну через Словаччину й досі не розпочалися. - <http://www.epravda.com.ua/news/2013/09/2/392474/>

додатковим каталізатором підписання Україною невигідних контрактів із РФ), то нині Київ активно залучає ЄС до врегулювання своїх газових питань і налагодив партнерські відносини із потужними європейськими компаніями.

Ще один напрямок здобуття Україною енергетичної незалежності – видобуток сланцевого газу – наштовхнувся на неочікувані перепони. Івано-Франківська та Львівська облради поки що не погоджуються надати американській «Chevron» дозволу на початок робіт з видобутку сланцевого газу. 29 серпня Мінприроди України повідомило про досягнення із «Chevron» згоди піти на зустріч частині вимог Івано-Франківської і Львівської облрад. Зокрема, в розпорядження облрад надійде 10% частки держави в прибутку від реалізації вуглеводнів, а «Chevron» зобов'язується повністю відшкодовувати збиток, завданий навколоишньому середовищу, і розкривати органам державної влади інформацію про хімічні речовини, що використовуються для гідророзриву пласта<sup>23</sup>.

У той же час, аналітики припускають, що мова також може йти і про бізнесові інтереси окремих депутатів облрад, а також про можливу причетність Росії до блокування проектів із видобутку сланцевого газу. Екологічні міркування обов'язково мають бути враховані, особливо зважаючи на туристичний потенціал Івано-Франківської та Львівської областей. У той же час, українській владі варто пам'ятати досвід Польщі, Агентство внутрішньої безпеки якої свого часу заявило про причетність російських спецслужб до масової антисланцевої «екологічної» кампанії<sup>24</sup>. Характерно, що і в Україні проти видобутку сланцевого газу найбільш активно виступають проросійські сили, які також агітують за приєднання до МС.

Україна також за останні три роки збільшила на 3 млрд. кубометрів видобуток власного традиційного газу, довівши його до 21 млрд. Крім того, Україна наростила видобуток вугілля з 69 млн. тон у 2009 р. до 87 млн. тон у 2013 р. В.Янукович заявив, що обсяги видобутку вугілля будуть й надалі нарощуватися, і вже вирішується питання будівництва трьох заводів із виробництва з вугілля синтетичного газу<sup>25</sup>.

З точки зору енергетичної та політичної незалежності України важливо, що після кількарічних коливань влада нарешті зайняла рішучу позицію щодо наполегливих спроб Москви прив'язати знижку на газ до вступу до МС чи «здачі» української ГТС. Президент В.Янукович назвав російські пропозиції на «газових» переговорах принизливими та неприйнятними: «Ми ніколи на це не підемо. Ми не можемо торгувати країною – це наш принцип»<sup>26</sup>. Аналогічну позицію заявив в інтерв'ю еміратській арабомовній газеті «Аль-Баян» і Міністр економічного розвитку України Ігор Прасолов: «Хочу запевнити: заради дешевого газу Україна ніколи не використовуватиме у якості розмінної монети такі поняття як національні інтереси, національна безпека і суверенітет»<sup>27</sup>.

Втім, окрім сміливих заяв, Києву, напередодні зими, доцільно також вжити належних заходів, щоб уbezпечити себе на випадок можливих відключень газу російською стороною. Враховуючи попередній досвід, не варто виключати, що із наближенням дати можливого підписання Угоди про асоціацію, Росія може

<sup>23</sup> Мінприроди та Chevron пішли на поступки щодо угоди про розподіл продукції. - <http://www.pravda.com.ua/news/2013/09/3/392625/>

<sup>24</sup> Сланцевый газ и национальная безопасность. - <http://www.inosmi.ru/world/20130902/212522570.html>

<sup>25</sup> Янукович погрожує все більше ігнорувати російський газ. - <http://www.pravda.com.ua/news/2013/09/5/6997394/>

<sup>26</sup> Янукович пообіцяв, що Україна буде скорочувати споживання російського газу. - <http://www.pravda.com.ua/news/2013/08/30/6996945/>

<sup>27</sup> Україна не розмінюватиме національні інтереси на дешевий російський газ – Прасолов. - [http://www.ukrinform.ua/ukr/news/ukraina\\_ne\\_rozminyuvatime\\_natsionalni\\_interesi\\_na\\_desheviy\\_rosiyskiy\\_gaz\\_prasolov\\_1859290](http://www.ukrinform.ua/ukr/news/ukraina_ne_rozminyuvatime_natsionalni_interesi_na_desheviy_rosiyskiy_gaz_prasolov_1859290)

пригадати Україні «борг» в \$7 млрд. за невибрані законтрактовані обсяги газу (за угодами 2009 р.), подати до суду і одночасно припинити постачання газу до України. Принаймні, Молдові, яка на тому ж Вільнюському саміті планує підписувати власну Угоду про асоціацію із ЄС, російський віце-прем'єр Дмитро Рогозін дніми багатозначно нагадав, що «енергетика важлива, особливо, в переддень настання холодів, зими, холодної осені. Надімося, що ви не замерзнете»<sup>28</sup>.

## ВИКОНАВЧА ВЛАДА

### **26.08.2013. Україна може стати єдиною державою у світі, яка має торговлю і з ЄС, і з митним союзом – Л.Кожара**

Україна після підписання Угоди про асоціацію з Євросоюзом може стати єдиною державою у світі, яка має торговельні відносини одночасно з ЄС та Митним союзом. Про це заявив під час прес-конференції міністр закордонних справ України Леонід Кожара, повідомляє кореспондент УНН.

"Після підписання Угоди з Європейським союзом Україна може стати єдиною державою у світі, яка має торговлю з одного боку з найбільшим економічним утворенням, таким, як Євросоюз, а з іншого боку – з величезним євразійським простором - країнами Митного союзу", - підкреслив Л.Кожара.

За словами міністра, це надзвичайно підвищує геополітичну та геоекономічну роль України та закладає додаткову перспективу для розвитку співробітництва з усіма країнами світу.

**УНН**

### **26.08.2013. Кожара: євроінтеграція – стратегічний напрямок, та Митний союз – партнер № 1**

Європейська інтеграція залишається стратегічним напрямком зовнішньої політики України, але співпраця з Митним союзом також має стратегічний характер, заявив міністр закордонних справ Леонід Кожара.

За його словами, щодо євроінтеграції є «і політична воля нинішнього керівництва України, і вимога відповідного закону, який фіксує європейську інтеграцію як пріоритетний напрямок».

Водночас «Митний союз на сьогоднішній день є торговельним партнером № 1 для України», сказав Кожара на брифінгу після зустрічі зі своїм японським колегою Фуміо Кісіда. Він додав, що Україна вважає, що провела з Митним союзом дуже успішні переговори щодо статусу взаємодії між ними.

**Радіо Свобода**

### **27.08.2013. Навіщо Азаров їздив до Москви?**

Зустріч Дмитра Медведєва і Миколи Азарова віч-на-віч у резиденції російського прем'єра «Горки-9» сьогодні тривала дві години. Самі керівники урядів коментувати підсумки переговорів не стали, вирушивши після бесіди на робочий обід.

Натомість перший віце-прем'єр російського уряду Ігор Шувалов зробив кілька важливих заяв з цього приводу. За словами Шувалова, у разі підписання Україною угоди про асоціацію з ЄС Росія не бачить можливостей застосування до Києва митного тарифу в рамках Митного союзу.

Російський віце-прем'єр пояснив, що у Митному союзі створюється єдина митна територія з єдиним митним кордоном і єдиним зовнішнім тарифом. За словами Шувалова, Азаров і Медведев зуміли домовитися не з усіх аспектів енергетичного співробітництва.

На думку головного редактора журналу «Росія в глобальній політиці» Федора Лук'янова, головною причиною поїздки до Москви українського прем'єра став практично відкритий конфлікт економічних інтересів двох держав.

«Азаров приїжджає до Москви, щоб якось врегулювати відносини, які явно рухаються не просто до конфлікту, а до такої якісної зміни. Ситуацію з майбутнім підписанням Україною договору про поглиблений вільну торговлю з Євросоюзом Росія сприймає як сигнал для перегляду торговельних відносин з Україною. Як визнав радник президента Сергій Глазьев, те, що було нещодавно на митниці – фактично блокування українського імпорту – це така репетиція того, що

<sup>28</sup> Чи допоможе Брюссель знайти Києву газову альтернативу? - <http://www.radiosvoboda.org/content/article/25096169.html>

може трапитися у разі вступу України до асоціації з ЄС», – сказав російський оглядач у коментарі Радіо Свобода.

Ще до початку зустрічі Медведєва і Азарова фахівці відзначали, що навряд чи вона закінчиться серйозними домовленостями. Вони вказували на те, що утримати Україну від зближення з Євросоюзом російському прем'єрові навряд чи вдасться.

На думку відомого російського економіста Євгена Ясіна, цей процес вже фактично незворотній.

«Угода з Євросоюзом через деякий час набуде чинності, Україна твердо має намір її підписати. Росія впевнена, що їй це не вигідно, сама вона таку можливість втратила. Звідси ланцюжок наслідків, які, мабуть, вже стали неминучими», – вважає фахівець.

Перший віце-прем'єр Росії Ігор Шувалов після переговорів Миколи Азарова та Дмитра Медведєва підкреслив, що політичні плани Києва на сьогоднішній зустрічі не обговорювали. Продовжувати подальші переговори про перспективи одночасної участі України в зоні вільної торгівлі з Євросоюзом і Митному союзі, за словами Шувалова, безглуздо.

**Голос Америки**

### **27.08.2013. Андрій Клюєв: Україна сподівається підписати Угоду про асоціацію з ЄС восени**

Україна сподівається підписати Угоду про асоціацію з Європейським союзом, що включає створення зони вільної торгівлі цієї осені.

«Сьогодні ми обговорили з нашими європейськими колегами багато питань, що стосуються євроінтеграції України та підготовки до успішного проведення саміту Східного партнерства восени цього року. Ми впевнені, що практично усі досягнуті домовленості між Україною та ЄС на Саміті в лютому, будуть виконані. У цьому напрямку узгоджено працюють всі гілки влади нашої країни в тісній взаємодії з профільними структурами ЄС, Ради Європи та ОБСЄ», - сказав Андрій Клюєв.

Секретар РНБО України зазначив, що весна і перша частина літа були дуже насиченими - у квітні-червні був прийнятий досить великий пакет відповідних законів. За його словами, важливо, що ряд законопроектів доопрацьовувалися за активної участі представників опозиційних парламентських фракцій. «Це свідчить про те, що в українському парламенті є консенсус щодо євроінтеграційних планів України», - підкреслив Андрій Клюєв, зазначивши, що тепер необхідно втілювати ці законодавчі нововведення в життя.

За словами Секретаря РНБО України, ще один пакет законопроектів буде доопрацьовано з урахуванням пропозицій експертів Венеціанської комісії та інших європейських структур. Насамперед, йдеється про зміни законодавства про вибори, а також - про уточнення в Конституції України щодо повноважень Вищої ради юстиції та зміцнення гарантій незалежності суддів. Андрій Клюєв висловив надію, що ці законопроекти будуть ухвалені парламентом України вже у вересні.

Він також повідомив, що в даний час готується пакет законопроектів у рамках комплексної реформи всієї правоохоронної системи України. «Проект закону «Про прокуратуру» вже відправлений до Венеціанської комісії. Ще кілька проектів законів майже готові, і до кінця вересня вони також будуть вивчатися європейськими експертами», - зазначив Андрій Клюєв.

**Сайт РНБО**

### **28.08.2013. Угода про асоціацію з ЄС буде підписана у листопаді попри ультиматуми та погрози. Курс на інтеграцію України до ЄС є незворотнім – К.Єлісєєв**

Представник України при ЄС К.Єлісєєв взяв участь у спеціальному засіданні Комітету у закордонних справах Європарламенту, присвяченому обговоренню політичних аспектів російської торговельної політики щодо України

К.Єлісєєв привернув увагу євродепутатів до зусиль України, спрямованих на конструктивне врегулювання торговельних проблем з РФ. Він наголосив на зобов'язанні Росії «утримуватись від економічного тиску, спрямованого на те, щоб підкорити своїм власним інтересам здійснення Україною прав, притаманних її суверенітету, і таким чином отримати будь-які переваги відповідно до Будапештського меморандуму 1994 року».

К.Єлісєєв подякував керівництву Європейського Союзу за підтримку України у згаданому конфлікті з РФ, водночас підкресливши, що дії ЄС «мають вийти за рамки декларацій».

На думку українського дипломата, зараз Україна потребує консолідації позицій крайніх членів ЄС та політичних сил Європейського парламенту навколо ідеї підписання Угоди про асоціацію та її тимчасового застосування, зокрема, прийняття державами-членами відповідного рішення 21 жовтня ц.р.

Крім того, Представник України при ЄС наголосив на важливості активізації контактів ЄС та держав-членів з Україною та Росією, а також проведення широкої інформаційно-роз'яснювальної кампанії щодо переваг ЗВТ України з ЄС.

У свою чергу, українська сторона також сподівається на відкриття ринку Європейського Союзу для українських товарів, що відповідають стандартам ЄС.

#### ***Сайт Міністерства закордонних справ України***

### ***28.08.2013. Азаров: "Бар'ери у торговельно-економічних відносинах України і Росії не йдуть на користь ні кому"***

Створення нових розмежувальних ліній в торговельно-економічних взаєминах між Україною і Росією не відповідає інтересам двох народів, вважає прем'єр-міністр України Микола Азаров. Про це пише "Інтерфакс-Україна".

"Україна бачить своєю метою - за будь-яких умовах нарощувати обсяги і якість україно-російських економічних відносин, оскільки позитивна динаміка двостороннього товарообігу - це основне наше досягнення за останні роки. Тому проводити розмежувальні лінії не в інтересах наших народів", - сказав він, відкриваючи засідання Кабінету міністрів України в середу в Києві.

Прем'єр підкреслив, що відносини необхідно вибудовувати на основі принципів СОТ, членами якої є обидві країни.

"Наше завдання всіляко сприяти збільшенню товарообігу між Україною і Росією, між Україною і країнами Митного союзу", - сказав він, відкриваючи засідання Кабінету міністрів України в середу в Києві.

Азаров зазначив, що не можна протиставляти співпрацю України з МС і її бажання підписати Угоду про асоціацію та зону вільної торгівлі з Євросоюзом.

"Я не один раз наполягав і наполягатиму на тому, що ці інтеграційні проекти не потрібно протиставляти. Навпаки, потрібно використовувати оптимальні шляхи взаємодії", - підкреслив прем'єр.

Він нагадав, що Україна в інтересах взаємовигідного співробітництва готова поступово приєднуватися до окремими угодами, які діють в МС, щоб оптимізувати торговельний режим.

Також Азаров повідомив, що Київ розробить механізми взаємодії з Митним союзом, і в подальшому з Євразійським економічним союзом в умовах дії зони вільної торгівлі між Україною та Європейським союзом.

"Я доручив Міністерству економічного розвитку і торгівлі, Міністерству доходів і зборів, МЗС, під головуванням віце-прем'єра Юрія Бойка розробити практичні алгоритми і механізм взаємодії з Митним союзом і в подальшому - з Євразійським економічним союзом - в умовах дії зони вільної торгівлі між Україною та Європейським союзом", - сказав Азаров, відкриваючи засідання уряду в середу в Києві.

Нагадаємо, Перший віце-прем'єр Росії Ігор Шувалов, коментуючи 26 серпня підсумки багатогодинних українсько-російських переговорів, заявив, що в України немає можливості інтегруватися в ЄС, одночасно зберігши колишній щодо ліберальний митний режим з РФ. Києву слід готуватися до посилення цього режиму - аж до застосування до всіх українських товарах единого митного тарифу.

#### ***News.ru***

### ***28.08.2013. Посол: Головним бенефіціаром Угоди про Асоціацію між Україною та ЄС є пересічний громадянин України***

Посол України у Великій Британії Володимир Хандогій, відповідаючи на запитання журналістів британської газети «Англія», завів: «Для України європейський курс є цивілізаційним вибором і потужним інструментом всеохоплюючої модернізації різних сфер життя країни у відповідності до сучасних стандартів Європейського Союзу».

При цьому, за словами українського дипломата, кінцеву вигоду від підписання Угоди про Асоціацію з ЄС отримають усі українці. «Коли ми говоримо про Угоду про Асоціацію України з ЄС, важливо розуміти, що пересічний громадянин України і є її головним бенефіціаром», - зазначив Посол.

«Успішне підписання, подальша ратифікація і особливо імплементація угоди є відповіддю на питання про те, чи буде в Україні сучасна незалежна судова система, чи будуть захищені демократичні права українців, чи зможуть наші споживачі отримувати більш якісні послуги та товари, чи будуть вони жити в умовах гідних соціальних стандартів, чистої та безпечної екології», - поінформував Посол читачів газети.

Особливо важливою частиною Угоди, на думку Володимира Хандогія, є розділ, присвячений поглиблений і всеохоплюючій зоні вільної торгівлі, яка передбачає лібералізацію торгівлі не лише товарами, а й послугами, вільний рух капіталів і робочої сили.

**Сайт Міністерства закордонних справ****02.09.2013. Узгодження умов торгівлі з Росією – технічний процес, а не політика – МЗС**

Україна готова обговорювати з країнами Митного союзу їхні побоювання щодо можливості потрапляння на їхні ринки продукції з третіх країн після того, як запрацює зона вільної торгівлі між ЄС і Україною. А проблеми в торговельних відносинах з Росією український уряд розглядає «як події технічного, перехідного характеру». Про це під час зустрічі з першокурсниками Інституту міжнародних відносин у Києві заявив заступник міністра закордонних справ Віктор Майко.

«Сьогодні шанси на укладення угоди про асоціацію з ЄС є кращими, ніж будь-коли раніше, це визнають усі. Ця угода потрібна саме як дієвий механізм підтримки внутрішніх реформ. Я переконаний, результати нашої роботи дозволять зняти будь-які перешкоди на шляху підписання угоди на Вільнюському саміті в листопаді цього року», – заявив представник МЗС.

Водночас Віктор Майко наголосив, що ухвалення угоди про асоціацію з Євросоюзом не означає зменшення уваги України до економічної співпраці з Росією й іншими країнами Митного союзу й СНД.

«Створення зони вільної торгівлі Україна – ЄС неминуче означатиме узгодження певних технічних моментів в торгівлі з країнами СНД, з якими ми також маємо зону вільної торгівлі», – сказав Майко.

Заступник міністр запевнив, що конфлікт інтересів між умовами зони вільної торгівлі, яка вже діє в межах СНД, і майбутньою зоною вільної торгівлі з ЄС немає. А спроби говорити про такий конфлікт – «це все штучне, наносне й серйозно політизоване».

Низка українських і європейських політиків сприйняла посилення перевірок української продукції на російській митниці як намір Росії перешкоджати підписанню угоди про асоціацію України з ЄС.

Росія відкидає твердження про те, що Москва змушує Київ приєднатися до Митного союзу, і закликає ЄС «не спотворювати реальність».

**Радіо Свобода**

**03.09.2013. Кабінет Міністрів розгляне Угоду про асоціацію 18 вересня**

Кабінет Міністрів України на своєму засіданні 18 вересня розгляне текст Угоди про асоціацію з Євросоюзом. Про це заявив Прем'єр-міністр України Микола Азаров під час зустрічі зі співголовами Моніторинової місії Європарламенту Александром Кваснєвським та Петром Коксом.

«На засіданні Уряду, яке відбудеться 18 вересня, ми розглянемо текст Угоди про асоціацію з Європейським Союзом, і потім розпочнемо внутрішньодержавні процедури, необхідні для підписання Угоди», – зазначив Микола Азаров. Він підкреслив, що текст Угоди був опублікований у відкритих джерелах, була врахована думка громадськості, експертів, представників різних політичних сил. Прем'єр-міністр додав, що на це засідання також запросять голову Представництва ЄС в Україні Яна Томбінські.

Глава Уряду також висловив сподівання, що візит місії Європарламенту буде успішним і, зокрема сприятиме реалізації роботи, яку проводить Україна з метою підписання Угоди про асоціацію.

У свою чергу Александр Кваснєвський наголосив, що підписання Угоди про асоціацію та ЗВТ буде вигідне як Україні, так і ЄС і «стане гарною базою для розвитку добросусідських відносин з Росією».

**Урядовий портал**

**03.09.2013. О.Вілкул: Відновлення економіки Європи - спільна справа**

Відновлення економіки Європи – спільна справа. І інтеграція в цей процес України – 46 мільйонної європейської країни – створює нові можливості для цього. Потрібні єдність і скоординовані зусилля всіх держав нашого континенту – як тих, які вже є членами Євросоюзу, так і тих країн, які поки перебувають поза його межами», – про це сказав Віце-прем'єр-міністр Олександр Вілкул, виступаючи на відкритті ХХIII Економічного Форуму під назвою "Перспективи нового світового порядку" у місті Криниця-Здруй в Польщі.

Він зазначив, що «інтеграція України в ЄС – головний зовнішньополітичний пріоритет. Вона відбувається на основі спільних цінностей та прагматичного підходу».

«Поле для нашої спільної праці – практично необмежене. Це – проекти в економіці та сфері інвестицій. Розвиток регіонального та прикордонного співробітництва. Це – Дунай, Чорне море,

Балтика та Адріатика. Це - енергетична безпека, від якої залежить добробут усієї Європи; транспортна інфраструктура, що пов'язує Захід і Схід, Північ і Південь нашого континенту. Сільське господарство. Впровадження кращих практик регіонального управління, приведення українського законодавства до європейських стандартів. Це нові можливості для розширення ринку збути продукції. Освітні, наукові та культурні ініціативи; туризм і розвиток безпосередніх контактів, дружніх взаємин між нашими громадянами і між нашими народами», - сказав Олександр Вілкул.

«Очікується, що саме у Вільнюсі на саміті «Східного партнерства» у листопаді Україна та Євросоюз підпишуть історичний документ – Угоду про асоціацію та створення поглибленої та всеохоплюючої зони вільної торгівлі. Цінність Угоди не лише в тому, що вона допоможе Україні зробити ще один крок у модернізації соціально-економічного життя відповідно до європейських стандартів. Ale й у тому, що вона відкриє європейську Україну для об'єднаної Європи», - сказав Олександр Вілкул.

Зараз ведеться інтенсивна робота щодо забезпечення підготовки підписання Угоди про асоціацію. Саме за останніх три роки під керівництвом Президента Віктора Януковича Україна досягла вагомих результатів в стосунках із Євросоюзом.

Віце-прем'єр-міністр зазначив, що Україна високо цінує підтримку Польщою євроінтеграційних прагнень України, та розраховує, що її авторитет в ЄС допоможе із підписанням Угоди про асоціацію.

«Євросоюз для українців є прикладом політичного, економічного й соціального успіху. Об'єднана Європа є чітко задекларованим цивілізаційним вибором України», - сказав Олександр Вілкул.

Окрім цього, Віце-прем'єр-міністр торкнувся теми взаємодії із СНД та Митним Союзом. Він зазначив, що в сучасних умовах для різних країн можуть бути запропоновані різні формати взаємодії із інтеграційними об'єднаннями, які залежать від структури економік та інтересів сторін.

«Україна враховує величезний і традиційний для українських виробників ринок країн СНД. Важливим для нас є пошук взаємоприйнятних форм співробітництва з Митним союзом. Ринок країн цього об'єднання є традиційним і важливим для українських експортерів. Товарообіг України з країнами Митного союзу на сьогоднішній день складає більше 60 млрд. доларів США», - сказав він.

Також, в рамках Форуму на панельній дискусії «Реформа системи територіального самоврядування в Україні», Віце-прем'єр-міністр підкреслив, що підвищення ефективності управління регіонами у відповідності з кращими світовими практиками є важливою частиною євроінтеграції України.

Олександр Вілкул зазначив, що на рівні регіонів євроінтеграція відбувається дуже активно.

«Впровадження Україною положень Європейської хартії є однією з вимог ЄС щодо підписання Угоди про асоціацію. Зокрема, це стосується прийняття нової Концепції реформування місцевого самоврядування. В Україні розроблено проект нової Концепції. Наразі триває етап її широкого обговорення», - сказав Олександр Вілкул.

Планується, що обговорення Концепції нової системи місцевого самоврядування буде закінчено 1 жовтня. Тобто – саме напередодні Вільнюського саміту ЄС в листопаді.

Віце-прем'єр-міністр запросив присутніх на обговоренні керівників європейських регіонів взяти участь у колегіях Міністерства регіонального розвитку України для обміну досвідом щодо реформування системи місцевого самоврядування у своїх країнах, та змінення міжрегіональних відносин.

В рамках Форуму Олександр Вілкул провів зустріч із Віце-прем'єр-міністром, міністром економіки Республіки Польща Янушем Пехочінським, Прем'єр-міністром Латвії Валдісом Домбровскісом, Головою польської частини Українсько-польської торговельної палати, колишнім Міністром економіки Польщі (у 2001-2005 рр.) Яцеком Пехотою, та ще низкою європейських політиків та експертів.

Також Олександр Вілкул виступив на відкритті Форуму молодих лідерів у місті Новий Сонч

**Урядовий портал**

## **06.09.2013. Україна може вийти на ринки державних закупівель ЄС та США – І.Прасолов.**

Україна веде переговори про приєднання до угоди СОТ про державні закупівлі і розвиток міжнародної торгівлі. Про це під час Години запитань до уряду у ВР повідомив міністр економічного розвитку та торгівлі Ігор Прасолов.

За його словами, «у разі приєднання України до даної угоди, українські компанії зможуть вийти на ринки державних закупівель США та ЄС».

Також І.Прасолов додав, що обсяги вказаних ринків становлять сотні мільярдів доларів.

Нагадаємо, Президент України Віктор Янукович зауважив, що Україна, маючи статус партнера, може приєднатись до окремих положень Євразійського чи Митного союзу, які не суперечать СОТ.

УНН

**ПАРЛАМЕНТ****06.09.2013. Україна зробила ставку на асоціацію з ЄС - Рибак**

Українське керівництво зробило ставку на асоціацію з Європейським Союзом, однак свідоме того, що для підписання відповідної Угоди необхідно продовжувати системні реформи.

Про це заявив Голова Верховної Ради України Володимир Рибак на зустрічі з головою Сейму Литви Відасом Гедвіласом у Вільнюсі, інформує прес-служба ВР.

«Європейська інтеграція України - це наш цивілізаційний вибір, це план розвитку України, і саме на асоціацію з Європейським Союзом керівництво країни зробило ставку», - підкреслив спікер.

За його словами, на різних рівнях є «усвідомлення того, що для створення сприятливих умов для підписання Угоди потрібне подальше просування системних реформ». Зокрема, йдеться про сфери, які постійно перебувають у полі зору ЄС: реформа правосуддя, побудова стабільної виборчої системи, боротьба з корупцією, поліпшення ситуації у бізнес-середовищі.

Водночас Рибак підкреслив важливість для України лібералізації візового режиму, оскільки це один з ключових пріоритетів євроінтеграційного курсу нашої держави, як і створення зони вільної торгівлі.

На думку керівника українського парламенту, підписання Угоди про асоціацію і досягнення прогресу у візовому діалозі з Євросоюзом стане для України "справжнім досягненням Вільнюського саміту Східного партнерства".

У свою чергу В.Гедвілас висловив упевненість, що Угода про асоціацію у листопаді буде підписана. При цьому він повідомив, що постійно має зустрічі і перемовини з колегами з європейських парламентів. «Відбуваються розмови, в яких ми переконуємо про необхідність набуття Україною асоційованого членства», - сказав голова Сейму. За його словами, Швеція, Фінляндія, Данія, Естонія, Латвія та Бельгія позитивно ставляться до підписання цієї Угоди.

Водночас Гедвілас зауважив, що Україну очікує велика робота у питанні ратифікації майбутньої Угоди парламентами європейських країн.

Укрінформ

**ПРЕЗИДЕНТ****30.08.2013. Газовий контракт з РФ ускладнює боротьбу України з економічною кризою - Президент**

Президент України Віктор Янукович наголосив, що газовий контракт з Російською Федерацією ускладнює боротьбу України з економічною кризою, повідомили УНН у прес-службі Президента.

"В ті часи, коли весь світ перебуває в економічній кризі, - а Україна така, як всі інші країни, вона перебуває в такому ж складному становищі, - боротьба з економічною кризою для нас ускладнюється у зв'язку з цим ганебним контрактом, який був підписаний у 2009 році", - сказав Глава держави під час інтерв'ю українським ЗМІ.

Президент підкреслив, що збитки, завдані державі через високу ціну на газ, за три з половиною років становлять близько 20 мільярдів доларів.

За його словами, питання ціни на російський газ ускладнює відносини між двома державами.

"У нас немає таких аргументів чи питань, які б ми могли покласти в основу цих переговорів і досягти цього позитивного рішення. Ті пропозиції, які до нас надходили, вони для нас незручні, вони для нас навіть принизливі. Ми ніколи на це не підемо. Ми не можемо торгувати країною - це наш принцип", - сказав Віктор Янукович.

На його переконання, газовий контракт є несправедливим.

"У Росії сьогодні немає такого чиновника чи людини, яка не розуміє, що цей контракт з Україною несправедливий по відношенню до України. Ми з цим ніколи не погодимось, щоб цей контракт існував далі", - підкреслив Віктор Янукович.

Також Глава держави зазначив, що Україна сплачує за газ на 130-150 долларів більше, ніж інші країни світу.

"Від 130 до 150 долларів ціна у нас вища, ніж у будь-якій країні. А якщо взяти ще транспорт, ще треба додати 60-70 долларів", - сказав він.

Радіо Свобода

### **30.08.2013. Україна не буде підвищувати ціни на газ, як вимагає МВФ - Янукович**

Україна не має наміру підвищувати ціни на газ для населення, тому Міжнародний валютний фонд (МВФ) може переглянути цієї вимоги. Про це в інтерв'ю національним телеканалам заявив президент Віктор Янукович.

"Є розуміння з обох сторін, що треба замінити ці вимоги іншими. Вересень-жовтень покаже, чи вдасться досягти такого прогресу у відносинах з Фондом", - сказав Янукович.

Він повідомив, що українська делегація дніми відправиться до МВФ на чергові переговори про можливість відновлення фінансування.

Нагадаємо, місяць МВФ працювала в Києві з 27 березня по 10 квітня. Згідно з неофіційними даними, за підсумками її роботи до ключових проблемних питань (підвищення тарифів для населення, девальвація гривні в рамках підвищення гнучкості курсу) додався питання скорочення дефіциту державних фінансів в поточному році.

*Gazeta.ua*

### **30.08.2013. Україні не обійтися без референдуму про вступ до ЄС чи Митного союзу – Янукович**

Питання вступу України до Європейського союзу чи Митного союзу буде вирішуватись на референдумі. Про це заявив президент Віктор Янукович в інтерв'ю чотирьом українським телеканалам.

«Який вибір буде українського народу це може показати референдум. Коли він буде, ми не знаємо. Коли буде ухвалене рішення про вступ до Європейського союзу чи до Митного союзу. І тоді в будь-якому разі нам не обійтися без референдуму», – сказав президент.

За його словами, на даний час мова йде про те, який наступний крок Україна зробить з ЄС і з Митним союзом. Водночас Янукович нагадав, що Україна визначилася зі своїм подальшим кроком, визначивши європейську інтеграцію пріоритетом своєї зовнішньої політики у відповідному законі.

Президент також висловив переконання, що найближчим часом Україна виконає всі 11 умов, необхідних для підписання угоди про асоціацію з ЄС.

«Осінь цього року поставить крапку, ми виконаємо всі умови, в цьому в мене немає сумнівів. Політичні сили в парламенті, більшість з них, об'єднаються довкола цього питання», – заявив президент.

Янукович дав інтерв'ю тележурналістам Савіку Шустеру «телеканал «Інтер»), Олександру Ткаченку (студія «1+1»), Андрію Куликову (ІСТВ) і Ларисі Губіній («5 канал»).

Україна розраховує підписати угоду про асоціацію з ЄС на саміті Східного партнерства в листопаді у Вільнюсі.

*УНН*

### **30.08.2013. Віктор Янукович: Вибір України - європейська інтеграція**

Європейський вибір України закріплений у законі «Про засади внутрішньої та зовнішньої політики» і не підлягає сумніву, наголошує Президент України Віктор Янукович.

«Ми визначились сьогодні, і заради цього ми прийняли закон у 2010 р., який визначає основи нашої зовнішньої політики. Це європейська інтеграція», - сказав Віктор Янукович під час інтерв'ю українським телеканалам.

Глава держави запевнив, що Україна виконає умови, необхідні для підписання Угоди про асоціацію. «Осінь цього року поставить крапку. Ми виконаємо всі умови. У цьому я не маю жодних сумнівів», - підкреслив Віктор Янукович.

На його переконання, більшість представлених у парламенті сил об'єднаються навколо вирішення цього питання. «На сьогодні я не бачу жодних перешкод для підписання цього документу. Тому я сподіваюсь, що настане час - і це рішення буде прийнято», - зазначив Віктор Янукович.

За його словами, зараз йдеться не про вступ до Європейського Союзу чи Митного союзу, а про кроки України у відносинах з цими організаціями. «Ми з вами не знаємо - коли буде прийнято рішення про вступ до Європейського Союзу чи до Митного союзу. І тоді в будь-якому разі нам не обійтися без референдуму», - сказав Віктор Янукович.

Віктор Янукович дав інтерв'ю тележурналістам Савіку Шустеру («Шустер LIVE», телеканал «Інтер»), Олександру Ткаченку (студія «1+1»), Андрію Куликову (ІСТВ) та Ларисі Губіній («5 канал»).

*Сайт Президента України*

### **03.09.2013. Глава держави: «Спроби протиставити співпрацю на європейському векторі та співробітництво з РФ і країнами євразійського співтовариства – безпідставні»**

Президент України Віктор Янукович застерігає від спроб протиставити співпрацю на європейському векторі та співробітництво з іншими країнами - стратегічними партнерами.

«Спроби протиставити співпрацю на європейському векторі та співробітництво з нашими стратегічними партнерами: Російською Федерацією та країнами євразійського співтовариства - безпідставні», - сказав Віктор Янукович під час виступу на відкритті третьої сесії Верховної Ради сьомого скликання.

За словами Президента, з точки зору стратегічної перспективи, підписання угоди про Асоціацію та зону вільної торгівлі відкриє нові можливості для взаємовигідного співробітництва та подальшого зближення зі стратегічними партнерами в євразійському регіоні.

[Сайт Президента України](#)

### **03.09.2013. Асоціація з Європейським Союзом потрібна українцям для підвищення добробуту – Віктор Янукович**

Асоціація з Європейським Союзом потрібна українцям як стимул до модернізації країни і підвищення добробуту громадян, переконаний Президент України Віктор Янукович.

«Асоціація з ЄС потрібна не владі чи опозиції. Асоціація потрібна Україні. Це в першу чергу - стимул до подальшого реформування, прискореної модернізації, підвищення соціальних стандартів», - сказав Віктор Янукович під час виступу на відкритті третьої сесії Верховної Ради сьомого скликання.

У зв'язку з цим Президент вважає за необхідне значно прискорити реалізацію програми реформ, зокрема, завершити реформування судової системи, органів прокуратури та внутрішніх справ.

«Пропоную Верховній Раді якнайшвидше підтримати відповідний пакет законопроектів», - сказав Віктор Янукович. Він зазначив, що завдання, які стоять перед Україною напередодні Вільнюського саміту, - складні й масштабні. «Але у нас є і час, і сили аби їх вирішити», - підкреслив Президент.

[Сайт Президента України](#)

## **ОПОЗИЦІЯ**

### **30.08.2013. Комісар Фюле зустрівся з лідерами української опозиції для обговорення єврореформ**

29 серпня Європейський Комісар з розширення та європейської політики сусідства Штефан Фюле зустрівся в Брюсселі з трьома лідерами української парламентської опозиції: Віталієм Кличком («УДАР»), Олегом Тягнибоком (ВО «Свобода») та Арсенієм Яценюком («Батьківщина»). Зустріч була присвячена аналізу просування євроінтеграційних реформ в Україні, а також питанням, що їх Україна ще має розв'язати для уможливлення підписання Угоди про асоціацію з Європейським Союзом.

Після зустрічі Фюле зазначив:

«Цей тиждень у Брюсселі, в європейських інституціях, був українським. І це правильно: це свідчить про те, як багато уваги ми приділяємо цьому важливому сусідові. Це також свідчення нашої вірності спільній амбіції підписати Угоду про асоціацію на вільнюському Саміті Східного партнерства у листопаді та створити для цього необхідні умови. І я був дуже радий зустрітися сьогодні з лідерами трьох опозиційних партій, які чітко асоціюють себе з європейським порядком дій та підтримують його, зокрема, у своїй роботі у Верховній Раді.

Два дні тому, після зустрічі з Андрієм Клюєвим, я нагадав, що Україна має продемонструвати рішучі дії та відчутній поступ щодо всіх відповідних критеріїв, аби ЄС міг підписати Угоду про асоціацію у Вільнюсі.

Виконання цих критеріїв передбачає вирішення нерозв'язаної ситуації вибіркового правосуддя, зокрема справи Юлії Тимошенко, та здійснення подальшої реформи судової сфери. Потрібно також покращити виборче законодавство, реформувати Генеральну Прокуратуру та попішити бізнесовий клімат. На зустрічі я також наголосив на особливій відповідальності Уряду України щодо підготовки якісних законопроектів, які мають бути потім обговорені та ухвалені Верховною Радою.

Сьогодні, говорячи з лідерами опозиції, ми обговорили їхню участь у цьому процесі. Адже дуже важливо мати їхню підтримку для всіх необхідних реформ.

Всі політичні партії мають здійснити серйозний обсяг законодавчої роботи на початку осені. Час відіграє тут істотну роль: на цьому я голосив у вівторок, і повторив це сьогодні. Адже ЄС оцінить виконання Україною критеріїв уже в жовтні.

Я попросив трьох лідерів опозиції, аби вони конструктивно долучилися до виконання європейського порядку денного. І я радий, що вони висловили однозначне прагнення підтримати законодавчі акти, потрібні для підписання Угоди про асоціацію. Попри тиск часу, ми сподіваємося, що у Верховній Раді відбудеться повноцінний процес ухвалення законодавства, в якому буде час не тільки для голосування, але й для належного розгляду законопроектів.

Процес політичної асоціації та економічної інтеграції України з ЄС має залучати всі сторони. Він потребує широкого консенсу щодо програми реформ, зорієнтованої на ЄС, із конструктивними внесками як уряду та опозиції, так і громадянського суспільства. Саме тому я з нетерпінням очікую на участь в політичному круглому столі, що залучатиме всі відповідні сторони, під час моого наступного візиту до Києва».

*Сайт Представництва ЄС в Україні*

## ДВОСТОРОННІ ВІДНОСИНИ

### РОСІЯ

#### **23.08.2013. Путін застерігає Україну від зближення з ЄС**

Російський президент Володимир Путін заявив, що Митний союз вдастся до захисних заходів у разі, як Україна таки піде на лібералізацію торгово-виробничого режиму із ЄС.

"Якщо наші сусіди підуть на істотну лібералізацію митного режиму з Євросоюзом, то на ринок України неминуче хлинутъ товари вельми непогані за якістю і за ціною, але це призведе до того, що вони витискатимуть з власне українського ринку товари саме українського виробництва. Тоді країнам Митного союзу доведеться подумати про захисні заходи", - заявив президент Росії.

Він також повідомив, що хоча Україна наразі не збирається ставати членом Європейського союзу, угоду про приєднання до зони вільної торгівлі Україна підписує "на певних, як наші експерти вважають, достатньо жорстких для української економіки умовах".

Минулого тижня російська митниця запровадила режим посиленого контролю продукції українських виробників. Згодом радник російського президента Сергій Глазьев пояснив це "профілактичними заходами, пов'язаними із підготовкою змін режиму митного адміністрування у разі, якщо Україна підпише угоду про асоціацію з ЄС".

*BBC Україна*

#### **23.08.2013. Євросоюз вважає погрози Росії на адресу України неприйнятними**

Посилення митних процедур з боку Росії щодо українських товарів непокоїть Єврокомісію. Речник єврокомісара з питань торгівлі Джон Кленсі заявив, відповідаючи на запитання DW, що "буль-які економічні погрози Росії, спрямовані проти України та пов'язані із можливим підписанням країною угоди про асоціацію із Євросоюзом, ЄС вважає неприйнятними". "Глибока та всеохоплююча зона вільної торгівлі (DCFTA) із ЄС не заважатиме Україні розвивати конструктивні відносини з Митним союзом Росії, Казахстану та Білорусії", - сказав Кленсі.

Речник нагадав, що, незважаючи на численні спірні моменти у двосторонній торгівлі із Україною, спрощення умов експорту української продукції до ЄС реально можливе і відбувається, це стосується навіть "чутливих товарів". Останній приклад – дозвіл на експорт українських яєць та м'яса птиці на європейський ринок. "Через це у Євросоюзу викликають сумнів підстави для обмеження українського експорту з боку Росії", - зазначив Кленсі.

Щодо ймовірності підписання у листопаді угоди про асоціацію представник єврокомісара з питань торгівлі зауважив, що це відбудеться за умов "рішучих дій з боку України та досягнення нею відчутного прогресу" в виконанні базових пунктів, висловлених Радою міністрів закордонних справ ЄС у грудні 2012 року. У Брюсселі обіцяють і далі уважно стежити за перебігом українсько-російської торговельної суперечки. Водночас закликають Україну зробити усе можливе для її врегулювання.

Перша реакція Єврокомісії на українсько-російську суперечку з'явилася у п'ятницю, 16 серпня. Тоді речник єврокомісара із питань торгівлі Кленсі закликав Україну та Росію якнайскоріше розв'язати конфлікт у відповідності з правилами та зобов'язаннями СОТ. Зокрема, країни мають забезпечити "дотримання принципу вільного обігу товарів та послуг".

Упродовж минулих днів високі посадові особи у Кремлі висловлювались на тему можливого підписання Україною угоди про асоціацію та створення зони вільної торгівлі із Європейським Союзом. При цьому вони наголошували, що наслідком цього кроку стане посилення митних процедур для українських товарів, що постачаються до Російської Федерації.

Тему українсько-російської суперечки розгляне на своєму екстреному засіданні 28 серпня комітет Європарламенту з закордонних справ, про що повідомив голова комітету Ельмар Брок. Голова фракції соціалістів у Європарламенті, австрійський евродепутат Ганнес Свобода висловив стурбованість у зв'язку із торговельними санкціями РФ напередодні ймовірного укладання Угоди про асоціацію між Україною та ЄС. "Україна повинна мати право змінювати свої відносини з ЄС без будь-якого тиску зовні", - наголосив Свобода.

DW.DE

## **23.08.2013. Після торгівельної війни Росія почне газову - експерт**

"Торговельними війнами" з Росією ситуація не закінчиться, наступна за розкладом може стати "газова війна", яка може розпочатися вже в жовтні. Про це заявив директор економічних програм Центру Разумкова Василь Юрчишин на прес-конференції в четвер, повідомляє УНН.

"Зараз політичний тиск так чи інакше пов'язаний з самітом у Вільнюсі, і в цьому контексті я думаю, що цими торговельними війнами ситуація не закінчиться", - сказав Юрчишин.

За його словами, "в середині жовтня, саме жовтня, коли вже підходять холоди, коли Саміт уже близько, і коли деякі інші сезонні явища мають специфічний характер, Росія може оголосити, що припиняє поставки газу в Україну, поки Україна не розрахується за свій борг".

Експерт пояснив, що в нас "провисає" ще так званий борг в розмірі 7 мільярдів доларів за недобір газу в 2012 році.

"І я думаю, що в найближчій перспективі ми отримаємо проблеми саме в цій сфері", - зазначив Юрчишин.

На його думку, ситуація ускладнюється ще й тим, що Україна так і не опротестувала цей борг в суді, як це робили інші країни.

"Той борг висить. Україна не опротестувала його так, як це робили інші країни. Цілком спокійно Росія матиме право через ті ж самі суди вимагати сплати", - сказав Юрчишин.

За словами експерта, якщо такий сценарій реалізується, то це знову вдарить по економіці України і її іміджу як країни, що "не може забезпечити безперебійні поставки газу в країні Євросоюзу".

Як відомо, НАК "Нафтогаз України" в січні цього року отримав від російського "Газпрому" рахунок на 7 мільярдів доларів за недобір газу в 2012 році відповідно до контракту 2009 року. Втім, на думку експертів, виставлена сума дуже спірна.

Згідно з пунктом 2.2 діючого контракту, українська сторона зобов'язана прийняти поставки газу в кількості 52 мільярдів кубометрів щорічно з допустимим відхиленням в розмірі 20% - до 41,6 мільярдів кубометрів.

Однак, Україна торік закупила приблизно 33 мільярди кубометрів (з яких майже 25 мільярдів придбав "Нафтогаз", а інші 8 мільярдів - компанія Ostchem Holding).

Але експерти зауважують, що "Газпром" не має юридичних підстав пред'являти українській стороні штрафні санкції, оскільки вони були скасовані "харківськими угодами" 2010 року (щодо перебування Чорноморського флоту РФ в Криму).

Реальна економіка

## **23.08.2013. The Economist: виграш України у торговельній війні з Росією залежить від витримки Януковича**

Торговельна війна може принести користь для України у довгостроковій перспективі, але не відомо, чи Янукович та Україна зможуть так довго терпіти – пише The Economist у своєму свіжому номері.

«Ніхто не може звинуватити Сергія Глазєва у неоднозначності. Нові російські торговельні обмеження для України були попередженням проти «сүїциального» кроку – підписання договору про асоціацію з ЄС», пише The Economist. «Якщо все це продовжуватиметься, то правила можуть стати ще жорсткішими», - вважає видання.

«Росія прикладає все більше зусиль, щоб утримати найбільшу країну її колишньої імперії від поглядів на Захід та спонукати її натомість приєднатися до ворожого Митного Союзу, який очолює Кремль», - пише видання.

Кремль урізноманітнює засоби спонукання України, зокрема, вдається до методів м'якої сили (розмови про спільну православну спадщину); «прянки» (дешевий газ та доступ до ринків) та «батоги» (торговельні санкції).

Проте, втрати від обмеження торгівлі можуть бути меншими ніж заявлялося. За даними аналітиків Dragon Capital, число буде близьке до \$500 млн, але «у всякому разі Україна не в змозі вести торговельну війну», - наголошує The Economist, оскільки «для погашення зовнішнього боргу цього року необхідні рекордні виплати. Економіка перебуває у стані рецесії, валютні резерви впали нижче безпечного порогу, що складає вартість трьохмісячного імпорту».

«Росія також може застосувати тиск і в інших сферах, наприклад, газовій», - припускає видання. «Україна планує мати мізерні 12,5 кбм газу на початок опалювального сезону, 1 жовтня, і поки їй бракує ще 3,5 кбм. Минулого ж року запас складав 20 кбм». Войцех Конончук із OSW, Центру східних досліджень у Варшаві, вважає, що «Україна повинна мати щонайменше на 5-6 кбм більше на даний час. Кремль буде спостерігати і чекати, оскільки його позиції у переговорах посилюються, а позиції України – послаблюються». Експерт також вважає, що «газової війни, скоріше за все, не буде: буде угода, єдине питання, чи ця угода буде дуже погана чи просто погана».

«Янукович, який очікує перевиборів на початку 2015, опинився між цими обмеженнями», - пише видання.

«Угода з ЄС була б популярною, якщо б економічна криза чи конфлікт із олігархами не перекреслювали його шанси. У довгостроковій перспективі російські санкції могли б принести користь для України, так як вони це зробили для Грузії у 2008-му. Її виробники змушені були підняти стандарти та змагатися на світовому рівні. Проте пан Янукович та Україна можуть так довго не витримати», - підсумовує The Economist.

[Тиждень.ua](#)

## **28.08.2013. У Брюсселі сьогодні розглянуту "торговельну війну" Росії з Україною**

Сьогодні в Брюсселі відбудеться екстраординарне засідання комітету з питань закордонних справ Європейського парламенту, на якому буде розглянута поточна ситуація в Україні та політичні наслідки російської торгової політики стосовно Києва.

Всього в порядку денному засідання два питання - Єгипет і Україна.

Щодо України в порядку денному зазначено: "Обмін думками про політичні наслідки російської торгової політики щодо України і обмін думками з Віталієм Кличком і Арсенієм Яценюком про поточну ситуацію в Україні".

Приводом для розгляду ситуації в Україні стали недавні проблеми в торговому питанні Києва і Москви. У цьому зв'язку політичний Брюссель - і Європейська комісія, і представники Європейського парламенту - чітко заявив, що здійснення будь-якого тиску на Київ, спрямованого на запобігання підписання Угоди про асоціацію, є неприйнятним.

[День](#)

## **28.08.2013. Поведінка Росії стосовно України неприйнятна - евродепутат**

У Європарламенті вважають, що нинішня поведінка Росії стосовно України у сфері торгівлі не відповідає нормам міжнародного права і є неприйнятною.

Про це голова комітету Європарламенту у закордонних справах Ельмар Брок (Німеччина) заявив за результатами спеціального засідання комітету щодо ситуації в Україні, повідомляє УНІАН.

"Росія використовує свої можливості (тиску на Україну у сфері торгівлі) всупереч міжнародному праву, яке визначає суверенне право кожної країни ухвалювати свої рішення. І це лише питання Києва – чи підписувати Угоду про асоціацію з ЄС - але не Москви чи Брюсселя. Тому така поведінка Росії є неприйнятною", - заявив європарламентарій.

Він уточнив, що, зокрема, йдеться про позицію РФ стосовно цін на енергоносії та митної політики, щоб змусити Україну не підписувати Угоду про асоціацію з Євросоюзом у листопаді на саміті "Східного партнерства" у Вільнюсі.

Брок повідомив, що комітет Європарламенту у закордонних справах на засіданні у середу закликав Єврокомісію і країни-члени ЄС чітко визначити свої позиції стосовно дій Росії у нинішній ситуації з Україною, зокрема, на зустрічі G20, яка відбудеться наступного тижня у Санкт-Петербурзі.

Крім того, Брок поінформував, що Європарламент також планує ухвалити резолюцію, у якій висловить власну позицію щодо торговельних відносин між Україною і Росією.

[Українська правда](#)

## **29.08.2013. Щоб «продати» Митний союз росіянам, Путіну потрібна Україна, – The Economist**

Успіх проекту Митного союзу сильно залежить від участі України. Це допоможе Росії здобути підтримку цього проекту серед своїх громадян, які поки не зовсім у ньому зацікавлені. Про це йдеться у звіті The Economist Intelligence Unit.

«Гарантування української участі може бути життєво необхідним для успіху проекту Митного союзу через велику кількість населення України та її промисловий розвиток», – вважають аналітики The Economist Intelligence Unit, передає «Тиждень».

«Ймовірно, це також необхідно для того, щоб «продати» Митний союз жителям Росії. Незважаючи на бажання пана Путіна бачити певний рівень возз'єднання на теренах колишнього СРСР, опитування у Росії показують стриманий рівень підтримки цього процесу. Зважаючи на те, як усе розвивається, найбільш ймовірно, що до Митного союзу приєднаються Киргизстан та Таджикистан. Обидві держави потребують збереження доступу для своїх робітників до російських та казахських ринків після 2015 року. Це може посилити антиіммігантські настрої серед етнічних слов'ян у європейській Росії.

Вступ України до Митного союзу може змінити сприйняття інтеграційного проекту для громадян Росії, що занепокоєні імміграцією із Центральної Азії», – йдеться у звіті The Economist Intelligence Unit. На думку аналітиків, це є однією з причин того, чому Росія докладає стільки зусиль, аби заблокувати євроінтеграцію України.

«Хоча економічні відносини є одним із факторів взаємозалежності, Росія грає у них першу скрипку, оскільки промисловий регіон Східної України залежить від постачальників та ринків у Росії. Це має вирішальне значення, оскільки зміна позиції Януковича, чиїм політичним центром є південна та східна Україна, де домінує російськомовне населення, є ключовою для Росії», – зазначають експерти видання.

«Кремль думає, що підтримка Януковича там є доволі нестабільною і що розрив у відносинах з Росією може мати достатні економічні наслідки, аби фатально послабити можливість українського президента на переобррання у 2015-му, навіть зважаючи на його можливість використовувати адміністративний ресурс. Граючи на домінантному для Януковича бажанні утримати владу та точно визначивши можливості, які могли б на це вплинути, російська влада розраховує, що їй вдасться зупинити просування України на Захід і більш твердо закріпити її у міжнародних структурах під керівництвом Москви», – пише The Economist Intelligence Unit.

Нагадаємо, країни Митного союзу Єдиного економічного простору (Росія, Казахстан, Білорусь) підтримали намір України стати спостерігачем у цій організації. Відповідний меморандум підписано 31 травня 2013 року в Мінську на засіданні глав урядів СНД за участю прем'єра Миколи Азарова.

**ZAXID.NET**

### **30.08.2013. Українсько-російську тему спробують винести на саміт G20**

Єврокомісар Штефан Фюле спробує порушити питання українсько-російської торговельної суперечки на саміті "великої двадцятки". Так передали його слова представники української опозиції.

Єврокомісар з питань розширення та європейської політики сусідства Штефан Фюле зробить усе можливе, аби обговорити під час майбутнього саміту "великої двадцятки" торговельні проблеми Києва та Москви в, пов'язані із підписанням Угоди про асоціацію. У цьому Фюле запевнив представників української опозиції, що зустрілись з ним у Брюсселі в четвер, 29 серпня, повідомив лідер фракції "Батьківщини" Арсеній Яценюк. У зустрічі також брали участь лідери фракції "УДАР" Віталій Кличко та фракції "Свобода" Олег Тягнибок.

На переговорах із секретарем Ради національної безпеки та оборони України Андрієм Клюєвим напередодні Фюле засудив спроби тиску на Україну з боку Росії із метою зрыву підписання Угоди про асоціацію та входження Києва до глибокої і повномасштабної Зони вільної торгівлі ЄС. Він також пояснив, що побоювання російської сторони стосовно можливого негативного впливу Асоціації з ЄС на майбутню торгівлю з Україною є необґрунтованими.

Кремль намагається схилити Київ до приєднання до Митного Союзу, в якому вже перебувають Російська Федерація, Білорусія та Казахстан. У Брюсселі наголошували, що одночасне перебування української держави у Митному Союзі та Зоні вільної торгівлі з ЄС є неможливим.

Саміт G20, у якому візьмуть участь лідери провідних індустриально розвинених держав та нових індустриальних держав, відбудеться наступного тижня, 5-6 вересня, у Санкт-Петербурзі. Ймовірно, його головною темою стане конфлікт у Сирії. Очікується участь президента США Барака Обами. Як пише Reuters, "західні країни вбачають у його прямих переговорах із російським колегою Володимиром Путіним єдину можливість знайти спільну позицію Росії та Заходу в питанні Сирії". Однак ці переговори - під питанням. Раніше Обама скасував зустріч із Путіним у Москві, яка планувалась напередодні саміту "двадцятки", через надання притулку в Росії колишньому співробітнику АНБ Едвардові Сноудену.

**DW.DE**

### **29.08.2013. Торговельна війна. Москва має сприйняти нову реальність**

Попри продовження торговельного тиску Кремля, офіційний Київ готовий будувати надалі відносини з Росією та Митним союзом лише як асоційований член ЄС

До 22-ї річниці незалежності України ключовою темою тижня залишався її геополітичний та цивілізаційний вибір. Вітчизняні урядовці не переставали відчайдушно шукати формулу, яка допомогла б їм і далі втримуватися на двох стільях, однак почали дедалі чіткіше сигналізувати про те, що в крайньому разі готові відмовитися саме від «стратегічного» партнерства з Кремлем. Проміжні підсумки в цьому сенсі було підбито під час серії візитів наших високопосадовців до Брюсселя та Москви, а також низки спеціальних заходів та прес-конференцій на українську тематику, проведених упродовж останнього тижня європейськими й російськими високопосадовцями. 26 серпня відбувся візит Миколи Азарова до Москви, де він мав рандеву із прем'єром Дмитром Медведевим. Наступного дня секретар РНБО Андрій Клюєв злітав до Брюсселя, де зустрівся з єврокомісаром із питань розширення та політики сусідства Штефаном Фюле (а 29-го столицю ЄС відвідають також усі три лідери української опозиції: Віталій Кличко, Арсеній Яценюк та Олег Тягнибок). 28 серпня відбулося спеціальне засідання комітету із закордонних справ Європарламенту, присвячене українському питанню в контексті політичних наслідків торговельної війни проти Києва з боку Москви.

Головною темою всіх цих зустрічей стали перспектива підписання Угоди про асоціацію та зону вільної торгівлі України з ЄС і його наслідки для торговельно-економічних відносин із Росією. Наразі офіційна інформація свідчить, що Київ та Брюссель стали ще більш налаштованими на укладення Угоди на саміті Східного партнерства у Вільнюсі, хоч це й далі пов'язують із досягненням прогресу бодай у більшості з висунутих під час саміту Україна – ЄС у лютому вимог із так званого списку Фюле. Віктор Янукович у своєму виступі до Дня Незалежності заявив, що «для України асоціація з ЄС має стати важливим стимулом для подальшого формування сучасної європейської держави... Одночасно ми маємо зберегти та продовжити поглиблення наших стосунків, інтеграційні процеси з Росією, країнами євразійського співтовариства, іншими світовими лідерами та новими центрами економічного розвитку», тобто, скажімо, Китаєм чи Індією. Андрій Клюєв під час згаданого візиту до Брюсселя запевнив, що «практично усі досягнуті на саміті в лютому домовленості між Україною та ЄС будуть виконані. У цьому напрямку узгоджено працюють усі гілки влади нашої країни в тісній взаємодії з профільними структурами ЄС, Ради Європи та ОБСЄ. [...] в українському парламенті є консенсус щодо євроінтеграційних планів...»

Водночас у випадку з Москвою наразі виходить «розмова німого із глухим», викликана тим, що в Кремлі не бажають чути нічого від Києва, окрім відмови від підписання «сүйциdalnoї» Угоди про асоціацію та повернення до інтеграції з Митним союзом. Судячи із заяви Дмитра Медведєва під час зустрічі із Миколою Азаровим, у Росії все ще сподівалися, що після «виховних заходів» у вигляді нещодавньої торговельної війни українська делегація буде сприйнятлива до відмови від асоціації з ЄС та приєднання до МС, наприклад за умови розширення потенційних преференцій. Утім, що ці надії не віправдалися, стало зрозуміло відразу-таки після рандеву, коли перший віце-прем'єр-міністр Росії Ігорь Шувалов заявив, що дальші переговори РФ та України щодо одночасної інтеграції Києва до ЄС та Митного союзу «безглаздо далі проводити. Українці хочууть знайти формат, який був би сумісний. Але ми намагалися показати, що це просто неможливо...»

Ця заява важлива тим, що росіяни самі на високому офіційному рівні зруйнували одну зі своїх ключових міфологем у боротьбі за втягування України до МС, визнавши: їхні запевнення, мовляв, «вступ України до Митного союзу не суперечить європейській інтеграції», від початку були абсурдними. Тим часом Микола Азаров на першому-таки засіданні уряду після зустрічі зі своїм російським колегою, 28 серпня, чітко заявив, що обом країнам потрібно сприйняти нову реальність, яка полягає в тому, що Україна та РФ будуть учасниками різних інтеграційних утворень – Європейського та Євразійського союзів відповідно: «На певному етапі різних інтеграційних процесів, у яких беруть участь як Росія, так і Україна, стратегічним партнерам (якими є наші країни) необхідно уточнити позиції і виробити проекцію взаємодії в умовах, які змінюються». Мовляв, офіційний Київ сприймає появу Митного союзу та Євразійського економічного союзу від 1 січня 2015 року як «реальність, у якій треба працювати», але при цьому очікує, що Москва стане «теж сприймати як реальність» асоційоване членство і створення зони вільної торгівлі між Україною та ЄС.

Російські посадовці порівняно невисокого рангу дедалі менше приховують істерiku із приводу нової реальності у відносинах з Україною. Відповідальний за втягування Києва до Митного союзу радник Путіна Сергей Глазьев заявив, що в разі підписання Угоди про асоціацію з ЄС Україна втратить навіть статус спостерігача при Митному союзі, «перестане бути для нас стратегічним партнером... зникне як суб'єкт міжнародного права». І не приховує причини відповідної паніки, «оскільки всі свої дії в торговельній сфері вона повинна буде погоджувати з ЄС. Україна не зможе кроку зробити назустріч нам без того, щоб ЄС дозволив їй це зробити... Це великий удар для Росії. Ми всіма силами хотіли б цього уникнути». Тим часом сам Владімір Владімирович змушений апелювати до більш «практичних» мотивів, які мали б переконати, що йдеться не про вражені імперські амбіції Кремля, а лише про виключно економічні застереження.

Наприклад, нині російська сторона запевняє, що жорсткі «захисні заходи» Митного союзу стосовно України будуть необхідні виключно для того, щоб унеможливити реекспорт через її територію європейських і турецьких товарів. Із цієї причини серйозно стали обговорювати навіть можливість виходу членів МС або самої Росії із Зони вільної торгівлі країн СНД.

Утім, якби росіян справді непокоїла загроза реекспорту через Україну товарів із третіх країн, то посилення митного режиму точно не мало б стосуватися таких ключових статей вітчизняного експорту до Росії, як наприклад, більшість видів продукції машинобудування, хімії чи металургії, яким турецькі чи європейські виробники не конкуренти. Адже не виробляють у ЄС чи Туреччині локомотивів та іншого устаткування радянського зразка. А за тими товарними позиціями, за якими реекспорт справді не виключений, реально було б знайти механізми, які унеможливили б рух товарів із третіх країн через територію України до Росії. Якщо відповідні пропозиції врегулювання торговельно-економічних відносин Москва відкине, то це лише підтверджує, що причини митних санкцій криються в політичній площині й зумовлені категоричною неготовністю Кремля сприймати нову реальність відносин із Україною як асоційованим членом ЄС. Однак у такому випадку залишатиметься тільки готовність якнайповніше використовувати інструментарій СОТ, підтримку в переговорах із боку Євросоюзу і сприйняття як вимушеної необхідності втрат частини ринків у Росії та пошуку замін для них. Іншого шляху в умовах, що склалися, просто не залишається.

**Тиждень.ua**

## **02.09.2013. The Economist: перешкоджаючи євроінтеграції України, Росія відмежовує себе від цивілізованих країн**

Своїми останніми діями щодо України, ставленням до прав людини усередині країни та позицією до міжнародних конфліктів Росія може остаточно відмежувати себе від цивілізованих держав, пише The Economist.

Відносини Росії та Заходу «холоднішають» вже протягом багатьох років. Все почалося російсько-грузинською війною у 2008 році, а останньою краплею для США стало надання притулку Едварду Сноудену. Така політика має своє пояснення: «переконавши себе у тому, що Захід стояв за революціями в Україні та Грузії, пан Путін звинувачував Америку у хвилях протестів в Москві у грудні 2011», - зазначає видання.

«Аби зміцнити свою основну підтримку, Путін заповнив російський ідеологічний вакуум націоналізмом і антиамериканізмом. Основна теза полягає в існуванні двох конфліктуючих цивілізацій, де Захід, ілюструє економічний спад, міжнародну нерозсудливість і моральну розпусту. Росія повинна відмежувати себе від цього шкідливого впливу і зберегти свої власні традиційні цінності, що базуються на православ'ї та минулій славі».

Щодо ж до відносин із Європейським Союзом, то «Росія провела «червону лінію» у питанні договору про асоціацію України із ЄС. Вона почала «обстріл» торговими санкціями, аби натиснути на свого суперника. У коментарі The Economist редактор журналу Russia in Global Affairs Фёдор Лук'яннов пояснив, що основною причиною такої позиції є закріплення колишніх республік СРСР у російській сфері впливу, а не просування торгівлі. (Він також додає, що Україна у Митному Союзі була б гарантованим головним болем, як Британія у ЄС). Проте залякування України, швидше за все, відштовхне її ще далі і збільшить напруження у відносинах Росії та ЄС».

«Німеччина, яка колись найбільше вболівала за Росію, тепер є її найбільшим критиком. Це буде погано для бізнесу (ЄС є найбільшим торговим партнером Росії). Це також може звести нанівець ціль режиму, підігріту власними інтересами переконати ЄС запропонувати безвізовий в'їзд для власників службових паспортів».

**Тиждень.ua**

## **СІНА ТА КАНАДА**

### **30.08.2013. Посол США вважає, що Україна може стати європейським енергетичним хабом**

Посол США в Україні Джейфрі Пайєтт вважає, що наша країна може стати енергетичним хабом Європи. Про це Пайєтт заявив у п'ятницю під час зустрічі з прем'єр-міністром Миколою Азаровим, повідомляє прес-служба Кабміну.

«Ми сподіваємося, що видобуток сланцевого газу зможе стати гарним механізмом, який принесе Україні економічний приріст і відкриє нові можливості. І також ми сподіваємося, що це стане певним каталізатором, який допоможе реформувати енергетичний ринок з тим, щоб Україна стала енергетичним хабом у Європі», - сказав Пайєтт.

У свою чергу Азаров зазначив, що наша країна зацікавлена у енергетичній співпраці з США і Уряд зробить все можливе для того, аби якомога швидше американські компанії ExxonMobil і Chevron розпочали видобуток сланцевого газу в Україні.

«Ми надаємо надзвичайно велике значення нашим відносинам з США у галузі енергетичної безпеки. Ми уклали угоди з вашими компаніями ExxonMobil і Chevron і сподіваємося, що всі попередні процедури пройдуть досить швидко і інвестори перейдуть до розробки наших родовищ сланцевого газу. Ви можете бути впевнені в тому, що Уряд зробить усе необхідне для того, аби розробка родовищ розпочалася якомога швидше», - запевнив Азаров.

Як повідомлялось, 20 серпня Івано-Франківська обласна рада не проголосувала за проект угоди з компанією Chevron і товариством з обмеженою відповідальністю «Надра Олеська» про видобуток сланцевого газу в межах Олеського родовища.

При цьому депутати вирішили не закривати розгляд цього питання, а протокольно доручили голові Івано-Франківської облради звернутися до Кабміну з пропозицією вивчити напрацьовані робочою групою, створеною при облраді, пропозиції до проекту угоди, внести до нього відповідні зміни і знову направити на розгляд облради.

В уряді допускають, що проект угоди про розподіл продукції з компанією Chevron і ТОВ «Надра Олеська» може затвердити Верхона Рада.

Нагадаємо, Компанія Chevron має намір провести розвідувальне буріння на Олеській площині, що в Івано-Франківській та Львівській областях, протягом п'яти років. Прогнозні ресурси площині оцінюються у 3 трильйони кубічних метрів газу.

## Український тиждень

### НІМЕЧЧИНА

#### **30.08.2013. Міністерство довкілля Німеччини хоче підтримати біоенергетику в Україні**

Федеральне міністерство навколошнього середовища, охорони природи та безпеки реакторів Німеччини планує підтримати пілотні біоенергетичні проекти в Україні. Про це повідомила референт із співпраці з Росією, Україною та Середньою Азією Федерального міністерства навколошнього середовища, охорони природи та безпеки реакторів Німеччини Івонна Лінденауబ.

«Галузь, яку ми би хотіли підтримувати – це відновлювана енергетика. Є великий біоенергетичний потенціал в Україні. є багато організацій в Україні, які б могли підтримувати ці проекти. І в цій галузі ми плануємо разом з Міністерством сільського господарства та Держенергофективністю посилити пілотні проекти для того, щоб забезпечити використання біоенергії та подачі її в загальну мережу», – сказала вона. Разом з тим, Івонна Лінденауబ зазначила, що міністерство в основному концентруватиметься на західних областях України.

«Ми концентруємось зараз на Львівську область, бо там вже є якісь заангажовані люди і там вже відбуваються реформи. Сподіваємось, що досвід цього регіону буде корисним і для інших», – наголосила експерт. Івонна Лінденауబ, референт із співпраці з Росією, Україною та Середньою Азією Федерального міністерства навколошнього середовища, охорони природи та безпеки реакторів Німеччини

В той же час, співпраця з Україною продовжується, починаючи з 1993 р. За цей час, Федеральним міністерством було підтримано проекти енергозбереження та охорони навколошнього середовища. Одним з них став проект з підвищення енергоефективності київської житловий будівлі, який в міністерстві вважають взірцем. Okрім цього, здійснювався проект у транспортному секторі Львова, енергоменеджмент на підприємстві Донецька. Наразі реалізовується консультаційний проект українських міністерств та відомств, який фокусується на питаннях охорони навколошнього середовища.

## Українська енергетика

#### **02.09.2013. Україні вигідна перемога партії Меркель на виборах у ФРН**

Меркель і Янукович не спілкувалися два роки. Через "справу Тимошенко" канцлерка називала Україну диктатурою. Однак на парламентських виборах у ФРН Україні вигідна перемога саме партії Меркель.

Коли 31 серпня 2010 року президент України Віктор Янукович прибув з візитом до Берліна, він говорив про те, що його країна стойть "на порозі підписання угоди про асоціацію" з Європейським Союзом. А канцлерка ФРН Ангела Меркель тоді висловилася проти того, аби "Україну ставили перед вибором" між Росією та ЄС.

Минуло три роки. На перший погляд, особливих змін не відбулося. Підписання угоди про асоціацію заплановане на листопад 2013 року. Проте, чи відбудеться воно, залежить не в останній чергі від результатів парламентських виборів у ФРН. Вибори відбудуться 22 вересня. Опитування прогнозують перемогу правлячої партії Християнсько-демократичний союз (ХДС) на чолі з Ангелою Меркель.

Насправді ж змінилось чимало. Президентський візит Януковича до Берліна був першим і виявився поки що останнім. А розвиток політичної ситуації в Україні призвів до охолодження відносин між Берліном та Києвом. Це пов'язано зі звинуваченнями України у "вибірковому правосудді": у відкритті кримінальних справ проти опозиціонерів, в першу чергу – екс-прем'єра Юлії Тимошенко.

**Янукович не дотримав слова**

Особисті стосунки Януковича і Меркель не склалися. "Цих стосунків практично не існує", - вважає Олександр Сушко, науковий директор Інституту євроатлантичного співробітництва в Києві. Це сталося з вини української сторони, сказав експерт в розмові з DW.

А можливість продуктивного діалогу, за його словами, була. В Німеччині тоді, як і зараз, партнерами консерваторів з ХДС по коаліції були ліберали з ВДП, у виборчій програмі яких йшлося про можливість України стати членом ЄС. Під час теперішніх виборів в Бундестаг слово "Україна" не згадується в жодній програмі жодної з основних партій.Хоча ліберали, як і раніше, позитивно ставляться до бажання України вступити в Євросоюз.

Під час зустрічі у вересні 2011 року у Варшаві, де проходив саміт країн-учасниць програми ЄС "Східне партнерство", Янукович, згідно з даними німецької преси, пообіцяв Меркель вирішити "питання Тимошенко". Президент України не дотримав слова. З того часу Меркель і Янукович більше не зустрічалися. Пік охолодження стосунків припав на весну 2012 року, коли в Німеччині заговорили про можливий бойкот української частини чемпіонату Європи з футболу. Меркель тоді вперше порівняла Україну з Білоруссю, заявивши, що в обох країнах "люди страждають від диктатури та репресій".

**Експерт: Звільнення Тимошенко малоймовірне**

Проте повного припинення контактів не було. Міністр іноземних справ ФРН Гідо Вестервелле регулярно відвідує Київ. А його українського колегу приймають в Берліні. Ось уже кілька місяців на цих зустрічах обговорюють питання про лікування в Німеччині Юлії Тимошенко, яка потерпає від болю в спині. Київ каже, що це неможливо. Олександр Сушко припускає, що Тимошенко в Берлін не полетить. "Не володію жодним фактом, який би свідчив про можливість цього".

Звільнення Тимошенко є однією з головних вимог, які висунув ЄС для підписання угоди про асоціацію з Україною на черговому саміті "Східного партнерства" в Вільнюсі. Без підтримки одного з найбільш впливових членів ЄС – Німеччини – підписання не можливе.

Позиція Берліна, як заявили DW в МЗС в Берліні, залишилася незмінною. Українські експерти кажуть, що Німеччина може піти на підписання договору, якщо Україна виконає вимоги ЄС. Валерій Чалий з Центру Разумкова припускає, що остаточне рішення Берлін прийме в жовтні – після виборів в Бундестаг.

**Чому перемога Меркель вигідна Україні**

Експерт Олександр Сушко відзначає, що збереження уряду Меркель при владі вигідне Україні, оскільки в нього вже вироблена позиція стосовно українського питання. "У разі зміни влади довелося б першочергово вести переговори вже з новими людьми", - каже експерт.

Цими "новими людьми" можуть стати опозиційні соціал-демократи. Прозахідні сили України не дуже хочуть мати з ними справу, оскільки в СДПН у Німеччині імідж партії, яка прислуховується у своїй політиці до думки Росії. З цієї точки зору, Янукович, який обіцяє вести Україну в ЄС, мав би бажати перемоги Меркель.

DW.DE

## ЛИТВА

### **05.09.2013. Грібаускайте: «Асоціація» з Україною змінить безпеку і стабільність в Європі**

Литва переконана, що підписання Угоди про асоціацію між Україною і Євросоюзом змінить безпеку і стабільність на Європейському континенті.

Про це заявила президент Литви Даля Грібаускайте на міжпарламентській конференції з питань спільної зовнішньої, безпекової і оборонної політики Євросоюзу, яка проходить у четвер у Вільнюсі, повідомляє Укрінформ.

«Твердо вірю, що підписання Угоди про асоціацію між Європейським Союзом та Україною, а також парафування угод з Молдовою і Грузією на Вільнюському саміті у листопаді мають не лише сприяти просуванню тісних торгівельних і економічних відносин, а й сприяти розбудові безпеки Європейського континенту, його стабільності і процвітанню», - сказала президент Литви про один із пріоритетів зовнішньої і безпекової політики Євросоюзу.

Окрім цього, наголосила вона, ЄС має бути готовим до відповіді на різноманітні кризові ситуації у світі, у тому числі випадки застосування хімічної зброї та кібератаки.

Укрінформ

## МАЛЬТА

### **04.09.2013. Андрій Клюєв: Україна розглядає Мальту як важливого партнера у Євросоюзі**

Секретар Ради національної безпеки і оборони України Андрій Клюєв у середу в Києві провів зустріч із Прем'єр-міністром Республіки Мальта Джозефом Мускатом.

«Україна розглядає Республіку Мальта не лише як дружню державу, але і як важливого партнера у Європейському Союзі», - підкреслив Андрій Клюєв та додав, що Україна вдячна і високо цінує підтримку Мальти у реалізації своїх євроінтеграційних планів.

Секретар РНБО наголосив, що наша держава стоїть на порозі відповідальної у житті країни події - укладення Угоди про асоціацію між Україною і ЄС, включаючи створення зони вільної торгівлі. «Нині ми рішуче налаштовані на підписання Угоди про асоціацію на Вільнюському саміті «Східного партнерства» у листопаді цього року», - наголосив він.

Андрій Клюєв також підкреслив, що укладення Угоди має стратегічний характер не тільки для подальшого розвитку України, а й для самого Європейського Союзу.

Крім того, у ході зустрічі було обговорено ряд питань розвитку двостороннього співробітництва в торговельно-економічній, культурно-гуманітарній сферах, а також у сфері безпеки і в рамках взаємодії в міжнародних організаціях.

Співрозмовники відзначили необхідність інтенсифікації відносин між Україною та Мальтою та створення додаткових сприятливих умов для інвесторів двох країн.

***Сайт РНБО***